Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Information sur les milieux de travail
Workplace Information

Bulletin – Négociation collective

Volume 5, numéro 7, juillet 2002

AVANT-PROPOS

Grâce au *Bulletin de la négociation collective*, la Direction de l'information sur les milieux de travail permet aux intervenants dans le domaine des relations du travail d'accéder rapidement à des renseignements à jour sur les conventions signées récemment au Canada et sur l'état des principales négociations en cours.

Le Bulletin présente des **résumés** des règlements les plus récents en mettant l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Ces résumés traitent des négociations terminées dont le rapport final du règlement n'était pas disponible lors de l'impression.

Dans la liste des **ententes conclues**, un crochet indique celles pour lesquelles un sommaire d'entente est disponible au moment de la parution.

Le Bulletin contient également des précisions sur les **conventions clés en cours de négociation** et une liste des **principaux arrêts de travail**, y compris les questions en litige quand elles sont disponibles.

DANS CE NUMÉRO

	Page
Résumés	1-3
Ententes conclues	3-7
Conventions clés en cours de négociation	8
Principaux arrêts de travail	8-9
Produits d'information et Services à la clientèle	10

VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE RENSEIGNEMENTS?

Communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117

OU PAR

Courriel : wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/

The Bulletin is also available in English.

RÉSUMÉS

Boeing Canada Technology Ltd. *et* **Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)**

- 700 employés d'usine et préposés à l'entretien, Winnipeg, Manitoba, ont conclu une convention de 36 mois qui prendra fin le 10 juillet 2005
- indemnité de vie chère incorporée de 1 $ plus rajustements salariaux de 40 ¢ l'heure les 11 juillet 2002, 2003 et 2004
- prime à la signature de 750 $
- prestations de pension augmentées et améliorations aux avantages de santé et de bien-être et à l'indemnité pour chaussures de sécurité
- le congé d'études payé est maintenant accordé aux employés de l'aérospatiale

suite

Canada

Agence Parcs Canada *et* **Alliance de la Fonction publique du Canada**

- 4 900 employés, à l'échelle du Canada, ont conclu une première convention qui expirera le 4 août 2003
- rajustements salariaux de 3,2 % la première année, de 2,8 % la deuxième année et de 2,5 % la troisième année
- un certain nombre de zones de salaire pour les groupes GL et GS seront réduites de sept à deux et ce, rétroactif au 5 août 2000
- une harmonisation et restructuration des salaires aura lieu pour les groupes AS/IS/PM, les groupes ES/SI et le groupe CS afin qu'ils concordent aux taux négociés au Conseil du Trésor
- les indemnités provisoires pour les groupes AR, EN et CS se poursuivront
- les indemnités de quart et de fin de semaine augmentent à 2 $ l'heure
- les employés terme et à temps-partiel auront maintenant droit aux augmentations d'échelon après 52 semaines de service cumulatif
- l'Agence s'engage à mettre en valeur les employés excédentaires aux employeurs de la Fonction publique fédérale assujettis à la Politique sur le réaménagement des effectifs
- huit directives émises par le Conseil national mixte feront partie de la convention
- les congés annuels payés, de maladie, pour obligations familiales, pour soins et éducation d'enfants et pour raisons personnelles ont été améliorés

Gouvernement du Canada *et* **Fraternité internationale des ouvriers en électricité**

- 1 190 employés des services techniques, à l'échelle du Canada, ont conclu une convention de 36 mois en vigueur jusqu'au 31 août 2004
- rajustement de restructuration des salaires de 3,6 % le 1er septembre 2001 et rajustements salariaux de 2,8 % le 1er septembre 2001, de 2,5 % le 1er septembre 2002 et de 2,3 % le 1er septembre 2003
- les dispositions de congés annuels payés, de deuil, d'obligations familiales et de bénévolat ont toutes été améliorées
- les indemnités de temps supplémentaire et de repas pour rappel, les primes de quart et de fin de semaine ainsi que les indemnités pénologiques et de service en mer ont été améliorées

Conseil des commissaires de police de Toronto *et* **Toronto Police Association**

- 6 000 agents de police, agents de police affectés au contrôle du stationnement et employés de bureau et des services techniques de Toronto, Ontario, ont conclu une convention de 36 mois qui se terminera le 31 décembre 2004
- rajustements salariaux de 3,5 % les 1er janvier 2002, 2003 et 2004 pour tous les employés
- à compter des 1er juillet 2003 et 2004, les agents de police ayant huit années de service ou plus recevront des rajustements de maintien en fonction d'ancienneté de 3,0 % du taux PC1; 4,0 % s'ils ont 17 années de service ou plus et 5,0 % s'ils ont 23 années ou plus
- à compter des 1er juillet 2002, 2003 et 2004, divers employés, autres que les agents de police, recevront des rajustements de marché supplémentaires de 2,5 %
- en date du 1er janvier 2003, un projet pilote concernant les quarts de 11 ½ heures sera adopté
- un comité bipartite de révision des postes a été établi
- la prestation complémentaire pour congé de maternité est majorée à 85 % de 75 % pour 17 semaines
- les indemnités pour outils et vêtements sont augmentées.
- des améliorations ont été apportées aux soins de la vue, à l'assurance-soins dentaire ainsi qu'aux prestations pour orthophonie et orthétique

Ville de Prince George *et* **Syndicat canadien de la fonction publique**

- 500 employés d'intérieur et d'extérieur à Prince George, Colombie-Britannique, ont conclu une convention de 36 mois venant à échéance le 31 décembre 2004.

suite

- rajustements salariaux de 2,0 % les 1er janvier 2002 et 2003 et de 3,0 % le 1er janvier 2004
- l'indemnité de repas (heures supplémentaires) passe de 6 $ à 10 $
- la contribution de l'employeur au Régime d'assurance-maladie passe de 80 % à 85 % du coût des primes
- les soins de la vue comprennent maintenant le coût d'un examen de la vue jusqu'à concurrence de 75 $ à tous les deux ans
- le congé de deuil en cas de décès du conjoint ou d'un enfant passe de trois à cinq jours

Conseil du district scolaire nº 1 des écoles catholiques romaines séparées de Calgary *et* Alberta Teachers' Association

- 2 640 enseignants à l'élémentaire et au secondaire ont conclu, suite à l'arbitrage, une convention de 24 mois qui prendra fin le 31 août 2003
- rajustements salariaux de 6,25 % le 1er septembre 2001, de 3,75 % le 31 août 2002 et de 3,5 % le 1er mars 2003
- améliorations aux indemnités de directeur et autres

ENTENTES CONCLUES

√ ***Vous pouvez obtenir directement les sommaires d'entente qui sont disponibles en français ou en anglais en visitant NÉGOTHÈQUE à <http://drhc.gc.ca/travail/nego>. Vous pouvez également en faire la demande en communiquant avec la Direction de l'information sur les milieux de travail au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117. Si vous avez des problèmes d'accès à NÉGOTHÈQUE, veuillez nous en faire part aux mêmes numéros de téléphone.***

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR		
√ Kiewit Offshore Services, division de Peter Kiewit and Sons, Marystown **0203909**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (450 employés de production)	6 avril 2002 ************ du 17 avril 2002 au 16 avril 2006
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		
√ Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard, à l'échelle de la province **0460611**	Synd. canadien de la fonction publique (620 commis, employés de bureau, préposés à l'entretien et chauffeurs d'autobus)	15 mai 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
NOUVELLE-ÉCOSSE		
√ Nova Scotia Association of Health Organizations, à l'échelle de la province **1118402**	Synd. canadien de la fonction publique (2 800 professionnels des soins de santé et de bien-être)	13 mai 2002 ************ du 1er avril 2001 au 31 mars 2004

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
NOUVEAU-BRUNSWICK		
Connors Bros. Limited, comté de Charlotte **0972605**	Assoc. des employés de Charlotte Seafood (1 000 employés d'usine et préposés à l'entretien)	7 juin 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
Electrical Contractors Association of New Brunswick Inc., à l'échelle de la province **0273308**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (350 électriciens)	29 mai 2002 ********** du 29 mai 2002 au 31 décembre 2003
QUÉBEC		
Cambior, La Mine Doyon, Rouyn-Noranda **1066602**	Métallurgistes unis d'Amérique (310 mineurs)	11 mai 2002 ********** du 1er décembre 2000 au 30 novembre 2006
√ Dutailier inc., Saint-Pie **1154802**	Centrale des syndicats démocratiques (250 employés de production)	10 avril 2002 ********** du 30 avril 2002 au 12 août 2006
Supérieur Propane, Longueuil **1148602**	Union internationale des travailleurs du verre, mouleurs, poterie, plastique et autres (140 camionneurs)	25 juin 2002 ********** du 1er mai 2001 au 30 avril 2005
√ Transport Thibodeau inc., à l'échelle de la province **0922804**	Fraternité internationale des Teamsters (240 camionneurs et mécaniciens)	15 juin 2002 ********** du 17 juin 2002 au 31 décembre 2006
ONTARIO		
Bluewater District School Board, Chesley et les environs **1119903**	Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (550 enseignants au secondaire)	18 juin 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2002
Canadian Standards Association (CSA International), Rexdale **0637410**	Synd. canadien de la fonction publique (380 employés des services administratifs)	25 juin 2002 ********** du 19 juin 2002 au 18 juin 2004
√ Corporation of the City of Brampton, Brampton **1236902**	Synd. canadien de la fonction publique (550 employés d'intérieur et d'extérieur)	22 mai 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
Hôtel-Dieu Grace Hospital, Windsor **1050604**	Service Employees' International Union (230 commis et employés de bureau)	20 juin 2002 ********** du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
√ P.W. Transportation Ltd., Mississauga **0918306**	Assoc. des chauffeurs de P.W. Transportation (300 chauffeurs d'autobus et préposés au service à la clientèle)	5 mars 2002 ********** du 28 mars 2001 au 28 mars 2003
Queen's University, Kingston **1170905**	Queen's University Faculty Association (860 professeurs et bibliothécaires)	11 mai 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005 Réouverture : 30 avril 2004
√ Société des alcools de l'Ontario, à l'échelle de la province **0449809**	Synd. des employés de la Régie des alcools de l'Ontario (4 600 commis, employés de bureau, d'entrepôt et commis de détail)	28 juin 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
Timmins and District Hospital, Timmins **1208503**	Métallurgistes unis d'Amérique (300 commis, employés de bureau, des services et préposés à l'entretien)	11 juin 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
Ville d'Ottawa, Ottawa **1270101**	Synd. canadien de la fonction publique (2 400 employés des services récréatifs)	26 juin 2002 ********** du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2003
√ Volvo Motor Graders Limited, Goderich **0187408**	Assoc. internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (450 commis, employés de bureau, de production et préposés à l'entretien)	26 juin 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
MANITOBA		
√ Division scolaire nº 1 de Winnipeg, Winnipeg **0996904**	Assoc. des employés non enseignants de Winnipeg (1 300 commis, employés de bureau, de service alimentaire et chargés de cours)	3 juin 2002 ********** du 7 juillet 2001 au 1er juillet 2005
Division scolaire nº 39 de Rolling River, Minnedosa et les environs **0495609**	Manitoba Teachers' Society (150 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	19 juin 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
MANITOBA (suite)		
Freshwater Fish Marketing Corporation, à l'échelle de la province **0032108**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (250 employés d'usine et préposés à l'entretien)	28 juin 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005
Simplot Canada Limited, Brandon **0236008**	Métallurgistes unis d'Amérique (190 employés d'usine et préposés à l'entretien)	30 juin 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
SASKATCHEWAN		
√ Board of Police Commissioners of the City of Saskatoon, Saskatoon **0722907**	Assoc. de la police de Saskatoon (370 agents de police)	20 juin 2002 ********** du 1er octobre 2001 au 31 mars 2004
ALBERTA		
√ Conseil des commissaires des écoles de Calgary, Calgary **0502809**	Alberta Teachers' Association (5 940 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	27 juin 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Conseil des commissaires des écoles du district nº 7, Edmonton **0503211**	Alberta Teachers' Association (4 780 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	27 juin 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ TransAlta Utilities Corporation, à l'échelle de la province **0412608**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (480 employés d'usine et préposés à l'entretien)	17 juin 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2003
√ Ville de Calgary, Calgary **0725708**	Synd. canadien de la fonction publique (350 employés para-médicaux techniques)	14 juin 2002 ********** du 31 décembre 2001 au 28 décembre 2003
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
√ Hospitality Industrial Relations, à l'échelle de la province **0646408**	Union internationale des employés d'hôtels et de restaurants (3 500 employés d'hôtels ou de restaurants)	20 juin 2002 ********** du 1er juin 2002 au 31 mai 2006

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
TERRITOIRES DU NORD-OUEST		
√ Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, à l'échelle du territoire **1261702**	Alliance de la Fonction publique du Canada (3 200 employés de bureau et des services techniques)	28 juin 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
MULTIPROVINCE		
√ Agence canadienne d'inspection des aliments, à l'échelle du Canada **1248201**	L'Institut professionnel de la fonction publique du Canada (530 vétérinaires)	27 mai 2002 ********** du 1er octobre 2000 au 30 septembre 2003
√ Air Canada Jazz, à l'échelle du réseau **1272201**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (1 200 préposés au service à la clientèle)	28 juin 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
Algoma Central Railway Inc., à l'échelle du réseau **1024203**	Divers syndicats (125 employés des chemins de fer)	25 février 2002 ********** du 1er février 2001 au 31 janvier 2005
√ Bell Canada, à l'échelle de la province, Ontario et Québec **0402807**	Assoc. canadienne des employés en télécommunications (12 140 commis et employés de bureau)	13 juin 2002 ********** du 17 juin 2002 au 31 mai 2005
√ H.M. Trimble and Sons (1983) Limited, région ouest **0355607**	Union internationale des opérateurs-ingénieurs (180 camionneurs)	9 avril 2002 ********** du 1er décembre 2001 au 30 novembre 2003
√ Monnaie royale canadienne, Ottawa, Ontario et Winnipeg, Manitoba **0157609**	Alliance de la Fonction publique du Canada (510 commis, employés de bureau et de production)	17 juin 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004

Le contenu de cette publication a été préparé par des membres de l'Association des employés en sciences sociales et de l'Alliance de la Fonction publique du Canada.

CONVENTIONS CLÉS EN COURS DE NÉGOCIATION

Employeur	Syndicat	Nombre d'employés	Situation[1]	Mois d'expiration
• Gouvernement du Canada	Divers syndicats	16 200	N/CO/ARB	jan. 01/mai 02
• Agence des douanes et du revenu du Canada	IPFPC	9 490	PR	juin 01
• Air Canada	SCFP	4 500	MED	oct. 01
• Postes Canada	Maîtres de poste	10 000	N	déc. 01
• CN Rail	Divers syndicats	5 230	PR	juin 01
• VIA Rail	FIL	500	MED	déc. 00
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Enseignant(e)s	10 600	CO	déc. 01
• Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP (éducation)	1 600	N	fév. 02
• Aliant Telecom Inc. (Atlantique)	SCEP et ACTWU	4 500	N	divers
• Agence de la sécurité et des enquêtes (Qc)	Métallos	8 020	N	juin 02
• Stelco (Ont.)	Métallos	4 000	N	juillet 02
• Ville de Toronto	SCFP/Pompiers	29 910	ARB	divers
• Hôpitaux de l'Ontario	PAIRO/SEFPO	7 300	N	mars 02
• Regional Health Authorities of Manitoba	SEGM/SCFP	13 400	N	mars/avril 02
• Gouvernement de la Saskatchewan	Enseignant(e)s	12 150	CO	août 02
• Health Authorities of Alberta	Divers syndicats	18 140	N	mars 02
• TELUS (C.-B. et Alb.)	TWU	16 710	N	déc. 00
• Alcan Smelters and Chemicals (C.-B.)	TCA	1 350	N	juillet 02
• Gouvernement du Nunavut	Enseignant(e)s	640	N	juin 02

[1] ARB arbitrage; AT arrêt de travail; CO conciliation; MED médiation; MPAT médiation après un arrêt de travail; N négociation; NPAB négociation postérieure à l'arbitrage; NPAT négociation après un arrêt de travail; NPC négociation postérieure à la conciliation; NPM négociation postérieure à la médiation; PR projet de règlement

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 28 JUIN AU 25 JUILLET 2002

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Vidéotron Ltée., Montréal, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires et sécurité d'emploi	2 200	8 mai 2002 (grève suivie d'un lock-out)	
International Truck and Engine Corporation of Canada, Chatham, Ont. Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)	Non disponible	800	1 juin 2002	22 juillet 2002

suite

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 28 JUIN AU 25 JUILLET 2002 (suite)

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Noranda inc., Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Qc Fédération de la métallurgie	Sécurité d'emploi et sous-traitance	500	18 juin 2002	
Ville de Toronto (cols bleus), Toronto, Ont. Synd. canadien de la fonction publique	Non disponible	6 800	26 juin 2002	11 juillet 2002 (loi spéciale)
Ville de Toronto (cols blancs), Toronto, Ont. Synd. canadien de la fonction publique	Non disponible	17 000	4 juillet 2002	11 juillet 2002 (loi spéciale)
Pacific Newspaper Group, Vancouver, C.-B. Synd. canadien des communications, de l'énergie et du papier	Salaires et avantages sociaux	1 200	2 juillet 200 (lock-out)	21 juillet 2002
Sécur inc., à l'échelle de la province, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires, horaire de travail, régime de retraite	900	5 juillet 2002	

Calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation

Le Calendrier ***2002*** *des*
PRINCIPALES (500 +) et des PETITES (100 à 499) unités de négociation

est disponible sur le site Web
de la Direction de l'information sur les milieux de travail à

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/milieudetravail_workplace/expiries/index.cfm/doc/français

Publié en vertu de l'autorisation du ministre du Travail, Gouvernement du Canada.
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada – 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autres, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre du Travail. Numéro de catalogue : L12-23F. ISSN : 1480-6916.

Information sur les milieux de travail

Workplace Information

PRODUITS D'INFORMATION ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

Services à la clientèle

La Direction de l'information sur les milieux de travail est votre source de renseignements à jour et personnalisés sur les relations industrielles et la négociation collective au Canada.

En répondant à vos besoins précis en matière de recherche, nous pouvons vous aider à vous préparer à la résolution de questions à la table de négociation. Grâce à notre service d'information et à nos publications, nous pouvons aussi vous aider à vous tenir au courant des innovations introduites dans le domaine des relations de travail. C'est la raison pour laquelle négociateurs, chercheurs, économistes, consultants, journalistes, professeurs, et nombre d'autres spécialistes font appel à nos ressources.

Bulletin des règlements salariaux

Publication mensuelle fournissant des informations les plus récentes et des analyses des tendances salariales issues des principaux règlements de la négociation collective au Canada. Le Bulletin est une publication reconnue et indispensable qui présente des données statistiques et analytiques illustrées par des tableaux et des graphiques sur les derniers changements touchant les salaires. Des données globales et détaillées sont publiées par catégories : secteurs public et privé, régions et sphères de compétence et principaux secteurs d'activité. Abonnement annuel, au Canada, 200 $ plus 7 % de TPS (214 $); dans les autres pays, 200 $ U.S. (Disponible par courriel, par la poste ou par télécopieur).

Gazette du travail

Publication trimestrielle présentant les rajustements salariaux tirés des principales conventions collectives négociées au Canada, selon les secteurs public et privé, la région, la sphère de compétence et le secteur d'activité; une analyse détaillée des dispositions particulières issues des principales conventions collectives; une chronologie des arrêts de travail et des renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail tirées des conventions collectives signées. On y trouve aussi des articles et études de cas sur des questions relatives aux relations de travail. Abonnement annuel, au Canada, 125 $, plus 7 % de TPS (133,75 $); dans les autres pays, 125 $ U.S. (Disponible par la poste seulement).

Bulletin de la négociation collective

Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. De plus, on peut y trouver une liste à jour de sommaires d'entente, disponibles via la base de données Négothèque. Abonnement annuel, au Canada, 50 $, plus 7 % de TPS (53,50 $); dans les autres pays, 50 $ U.S. (Disponible par courriel ou par la poste).

Négothèque

Une base de données consultable sur les relations du travail qui fournit des renseignements à jour sur les aspects importants (sommaires d'entente et texte intégral des conventions collectives) des négociations collectives au Canada. Accès via Internet. Offerte ***gratuitement*** en tant que valeur ajoutée à nos abonné(e)s.

Visitez notre site Internet pour obtenir de l'information sur les arrêts de travail, les organisations de travailleurs et de travailleuses au Canada, le calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation, les articles et études de cas publiés dans la Gazette du travail, renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail et certains changements récents à la législation du travail au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de l'information sur les milieux de travail :

1-800-567-6866 ou (819) 997-3117

1-819-953-9582

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca

Direction de l'information sur les milieux de travail
Développement des ressources humaines Canada
Ottawa (Ontario)
K1A OJ2

wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca

NUMBER

NUMÉRO

8

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Information sur les milieux de travail
Workplace Information

Bulletin – Négociation collective

Volume 5, numéro 8, août 2002

AVANT-PROPOS

Grâce au *Bulletin de la négociation collective*, la Direction de l'information sur les milieux de travail permet aux intervenants dans le domaine des relations du travail d'accéder rapidement à des renseignements à jour sur les conventions signées récemment au Canada et sur l'état des principales négociations en cours.

Le Bulletin présente des **résumés** des règlements les plus récents en mettant l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Ces résumés traitent des négociations terminées dont le rapport final du règlement n'était pas disponible lors de l'impression.

Dans la liste des **ententes conclues**, un crochet indique celles pour lesquelles un sommaire d'entente est disponible au moment de la parution.

Le Bulletin contient également des précisions sur les **conventions clés en cours de négociation** et une liste des **principaux arrêts de travail**, y compris les questions en litige quand elles sont disponibles.

DANS CE NUMÉRO

	Page
Résumés	1-2
Ententes conclues	2-9
Conventions clés en cours de négociation	10
Principaux arrêts de travail	10-11
Produits d'information et Services à la clientèle	12

VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE RENSEIGNEMENTS?

Communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117

OU PAR

Courriel : wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/

The Bulletin is also available in English.

RÉSUMÉS

No Frills Franchise Stores *et* Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce

- 3 000 employés, à l'échelle de la province, Ontario, ont conclu une convention de 54 mois qui prendra fin le 9 janvier 2007
- rajustements salariaux pour les employés à plein temps et à temps partiel de 25 ¢ au taux maximum uniquement le 10 juillet 2002, le 9 juillet 2003, 2004 et 2005 et de 15 ¢ le 9 juillet 2006
- en juillet 2005, un régime de retraite à participation volontaire à contributions égales de la part des employés et de l'employeur sera introduit
- améliorations aux grilles tarifaires du régime de soins dentaires
- améliorations à divers droits de congé, incluant le congé de formation étant accordé aux employés à temps partiel

suite

Canada

Gouvernement du Canada *et* Association professionnelle des agents du service extérieur

- 1 200 agents du service extérieur, au Canada et à l'étranger, ont conclu une convention de 24 mois qui se terminera le 30 juin 2003
- rajustements salariaux de 2,8 % le 1er juillet 2001 et de 2,5 % le 1er juillet 2002
- de plus, le 1er juillet 2001, une restructuration salariale pour tous les employés faisant partie du programme de développement et des échelles salariales FS1 et FS2; le 1er janvier 2002, une restructuration additionnelle aura lieu pour l'échelle salariale FS1 afin que tous les employés soient à l'échelon le plus élevé
- introduction de dispositions de congé sans solde pour soins des membres de la famille proche
- deux jours additionnels de congé annuel payé après 10 ans et 27 ans de service
- ajout d'une journée de congé payé pour raisons personnelles et d'une journée pour bénévolat auprès d'un organisme de bienfaisance ou communautaire
- cinq jours (anciennement trois) dans le cas de décès d'un membre de la famille proche. Les grands-parents et enfants issus d'une union antérieure sont dorénavant inclus dans la définition de famille proche

Hôtel Reine-Élizabeth *et* Fédération du commerce inc.

- 680 employés des services, Montréal, Québec, ont conclu une convention de 36 mois en vigueur jusqu'au 30 juin 2005
- rajustements salariaux de 3,0 % le 1er juillet 2002 et 2003 et de 4,0 % le 1er juillet 2004
- la contribution de l'employeur au régime enregistré d'épargne-retraite passe de 3,0 % à 4,0 %
- à compter du 1er janvier 2003, les employés auront droit à six semaines de congés annuels payés après 22 ans de service
- en cas de fermeture totale ou partielle de l'hôtel, les employés avec cinq années de service auront droit à une semaine de salaire pour chaque année de service jusqu'à concurrence de 20 000 $ (anciennement, une semaine de salaire jusqu'à un maximum de 26 semaines)
- améliorations aux dispositions de congé de deuil et diverses améliorations aux quarts de travail et aux indemnités

ENTENTES CONCLUES

√ ***Vous pouvez obtenir directement les sommaires d'entente qui sont disponibles en français ou en anglais en visitant NÉGOTHÈQUE à <http://drhc.gc.ca/travail/nego>. Vous pouvez également en faire la demande en communiquant avec la Direction de l'information sur les milieux de travail au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117. Si vous avez des problèmes d'accès à NÉGOTHÈQUE, veuillez nous en faire part aux mêmes numéros de téléphone.***

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR		
√ Serco Facilities Management Inc., Goose Bay **1293801**	Alliance de la Fonction publique du Canada (290 employés des services administratifs et de soutien, des services, préposés à l'entretien et pompiers)	11 juillet 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 31 mars 2008

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		
√ Association of Commercial and Industrial Contractors of Prince Edward Island, à l'échelle de la province **0249807**	Assoc. unie des compagnons et apprentis de l'industrie de la plomberie et de la tuyauterie des États-Unis et du Canada (100 plombiers et tuyauteurs)	15 juillet 2002 ************ du 1er mars 2002 au 28 février 2007
NOUVEAU-BRUNSWICK		
√ Connors Bros. Limited, Blacks Harbour **0972605**	Assoc. des employés de Charlotte Seafood (1 000 employés d'usine et préposés à l'entretien)	7 juin 2002 ************ du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
Electrical Contractors Association of New Brunswick Inc., à l'échelle de la province **0273308**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (350 électriciens)	29 mai 2002 ************ du 29 mai 2002 au 31 décembre 2003
√ Workplace Health, Safety and Compensation Commission, à l'échelle de la province **0949605**	Synd. canadien de la fonction publique (100 commis et employés de bureau)	12 juillet 2002 ************ du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
QUÉBEC		
Association des employeurs de l'industrie de l'automobile inc., Montréal **0446607**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (850 employés de garage)	6 juillet 2002 ************ du 16 juillet 2002 au 15 juillet 2005
√ Cambior, La Mine Doyon, Rouyn-Noranda **1066602**	Métallurgistes unis d'Amérique (310 mineurs)	11 mai 2002 ************ du 1er décembre 2000 au 30 novembre 2006
Gouvernement du Québec, Comité de coordination patronal, à l'échelle de la province **0960108**	Fédération de la santé et des services sociaux (2 800 techniciens ambulanciers)	18 juillet 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005 Réouverture : 31 décembre 2003
√ Hydro-Québec, à l'échelle de la province **1249602**	Synd. canadien de la fonction publique (2 800 scientifiques et autres professionnels)	19 juillet 2002 ************ du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004 Réouverture : 31 décembre 2003

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
QUÉBEC (suite)		
Iris Manufacturiers Bas Inc., Montréal **1294001**	Synd. du vêtement, textile et autres industries (2 000 employés de production)	20 juillet 2002 ********** du 22 février 2002 au 21 février 2006
√ Supérieur Propane, Longueuil **1148602**	Union internationale des travailleurs du verre, mouleurs, poterie, plastique et autres (140 camionneurs)	25 juin 2002 ********** du 1er mai 2001 au 30 avril 2005
ONTARIO		
Banque Canadienne Impériale de Commerce, Centre Visa, Toronto **0457014**	Métallurgistes unis d'Amérique (800 commis, employés de bureau et des services techniques)	20 juin 2002 ********** du 1er mars 2002 au 28 février 2004
Beachvilime Limited, Ingersoll **0024710**	Synd. canadien des communications, de l'énergie et du papier (130 opérateurs de machines lourdes)	8 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2006
√ Bluewater District School Board, Chesley et les environs **1119903**	Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (550 enseignants au secondaire)	18 juin 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2002
√ Bureau du Surintendant des institutions financières, Ottawa **1237203**	Institut professionnel de la fonction publique du Canada (270 employés professionnels)	19 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2003
√ Canadian Red Cross Society, Toronto, Thunder Bay, Cochrane et comité d'Essex **1279702**	Union internationale des employés des services (3 500 employés des services de santé)	15 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
√ Canadian Standards Association (CSA International), Toronto **0637410**	Synd. canadien de la fonction publique (380 employés des services administratifs)	25 juin 2002 ********** du 19 juin 2002 au 18 juin 2004
√ Catholic District School Board of Eastern Ontario, Smith Falls et les environs **1126903**	Assoc. des enseignantes et enseignants catholiques anglo-ontariens (850 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	2 juillet 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2004

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
Hamilton Police Services, Hamilton **0720208**	Hamilton Police Association (990 agents de police)	9 juillet 2002 ************ du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2002
√ Holland Christian Homes Inc., Brampton **1142703**	Christian Labour Association of Canada (230 employés des services de santé)	18 juillet 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
√ Hôtel-Dieu Grace Hospital, Windsor **1050604**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (230 commis et employés de bureau)	2 juillet 2002 ************ du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
√ Imperial Parking Limited, Toronto **1102503**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (230 préposés au stationnement)	14 juillet 2002 ************ du 1er juin 2002 au 31 mai 2005
√ Navistar International Corporation Canada, Chatham **0193007**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (600 employés de production)	15 juillet 2002 ************ du 1er juin 2002 au 31 mai 2004
Queen's University, Kingston **1170905**	Queen's University Faculty Association (860 professeurs et bibliothécaires)	11 mai 2002 ************ du 1er mai 2002 au 30 avril 2005 Réouverture : 30 avril 2004
Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada, Ottawa **1195003**	Alliance de la Fonction publique du Canada (220 employés de musée)	12 juillet 2002 ************ du 1er avril 2002 au 31 mars 2003
Stelco Inc., Hamilton **0151406**	Métallurgistes unis d'Amérique (4 000 employés de production)	30 juillet 2002 ************ du 1er août 2002 au 31 juillet 2006
√ Timmins and District Hospital, Timmins **1208503**	Métallurgistes unis d'Amérique (300 commis, employés de bureau, des services et préposés à l'entretien)	11 juin 2002 ************ du 1er avril 2002 au 31 mars 2005

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
Toronto Police Services Board, Toronto **0698013**	Toronto Police Association (7 220 commis, employés de bureau, des services techniques, agents de police, cadets de police, concierges et mécaniciens)	12 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
Toronto Public Library Board, Toronto **1187802**	Synd. canadien de la fonction publique (2 500 bibliothécaires, commis et employés de bureau)	15 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√ Ville d'Ottawa, Ottawa **1270101**	Synd. canadien de la fonction publique (2 400 employés des services récréatifs à temps partiel)	26 juin 2002 ********** du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2003
√ Ville de Toronto, Toronto **1208701**	Association internationale des pompiers (2 950 pompiers)	27 juin 2002 ********** du 1er janvier 1998 au 31 décembre 2001
Westin Harbour Castle, Toronto **0649907**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (500 employés d'hôtels ou de restaurants)	12 juillet 2002 ********** du 1er juin 2002 au 31 mai 2006
Workplace Safety and Insurance Board, à l'échelle de la province **0672310**	Synd. canadien de la fonction publique (3 300 commis, employés de bureau et des services administratifs)	10 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
MANITOBA		
√ Boeing Canada Technology Ltd., Winnipeg **0192507**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (700 employés d'usine et préposés à l'entretien)	10 juillet 2002 ********** du 11 juillet 2002 au 10 juillet 2005
√ Division scolaire nº 39 de Rolling River, Minnedosa et les environs **0495609**	Manitoba Teachers' Society (150 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	19 juin 2002 ********** du 1er juillet 2000 au 30 juin 2003
√ Freshwater Fish Marketing Corporation, à l'échelle de la province **0032108**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (250 employés d'usine et préposés à l'entretien)	28 juin 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
MANITOBA (suite)		
√ Simplot Canada Limited, Brandon **0236008**	Métallurgistes unis d'Amérique (190 employés d'usine et préposés à l'entretien)	30 juin 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
ALBERTA		
√ Board of Trustees of Grande Prairie Public School District 2357, Grande Prairie **1135105**	Grande Prairie School District 2357 Employees Association (160 employés de soutien)	25 juillet 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Calgary Co-operative Association Limited, Calgary et Strathmore **0427111**	Union of Calgary Co-operative Employees (3 000 commis de détail)	17 juillet 2002 ********** du 23 juillet 2001 au 17 juillet 2004
√ Cara Operations (Alberta) Limited, Air line Services Division, Nisku **1134103**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (140 employés d'hôtels ou de restaurants)	25 juillet 2002 ********** du 26 juillet 2002 au 25 juillet 2005
√ Conseil des écoles catholiques romaines séparées du district nº 1 de Calgary, Calgary **0504112**	Alberta Teachers' Association (2 640 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	11 juillet 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Living Waters Catholic Regional District No. 42, Whitecourt et les environs **1231603**	Alberta Teachers' Association (140 enseignants à l'élémentaire et et au secondaire)	12 juillet 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Livingstone Range School Division No. 68, Claresholm et les environs **1057904**	Alberta Teachers' Association (290 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	24 juillet 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
L-3 Communications, Spar Aerospace Limited, Edmonton **0192310**	Assoc. internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (350 préposés à l'entretien d'aéronefs)	24 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2004
√ Peace Wapiti Regional Division No. 33, Grande Prairie et les environs **1017205**	Alberta Teachers' Association (360 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	16 juillet 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ALBERTA (suite)		
√ Université de Lethbridge, Lethbridge **0533709**	Synd. de la fonction publique de l'Alberta (330 commis, employés de bureau, des services et préposés à l'entretien)	16 juillet 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005 Réouverture : 30 juin 2004
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
√ Commission des accidents de travail de la Colombie-Britannique, à l'échelle de la province **0675407**	Compensation Employees Union (2 400 commis, employés de bureau et des services techniques)	25 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
√ Pacific Newspapers Group Inc., Division of Southam Inc., Vancouver **1238502**	Synd. canadien des communications, de l'énergie et du papier (1 020 employés de la presse écrite)	19 juillet 2002 ********** du 1er décembre 2001 au 30 novembre 2004
√ Post-Secondary Employers' Association, à l'échelle de la province **1246002**	Synd. des fonctionnaires provinciaux et de service de la Colombie-Britannique (3 050 employés de soutien)	5 juillet 2002 ********** du 1er avril 2001 au 30 juin 2002
√ Société d'électrolyse et de chimie Alcan Limitée, Kitimat et Kemano **0158607**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (1 320 employés d'usine et préposés à l'entretien)	25 juillet 2002 ********** du 24 juillet 2002 au 23 juillet 2005
√ Ville de Prince George, Prince George **0729809**	Synd. canadien de la fonction publique (500 employés d'intérieur et d'extérieur)	8 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
MULTIPROVINCE		
Algoma Central Railway Inc., à l'échelle du réseau **1024203**	Divers syndicats (125 employés des chemins de fer)	25 février 2002 ********** du 1er février 2001 au 31 janvier 2005
√ Agence des douanes et et du revenu du Canada, à l'échelle du Canada **1282701**	Institut professionnel de la fonction publique du Canada (10 000 vérificateurs, scientifiques et autres professionneis et gestionnaires financiers)	22 juillet 2002 ********** du 22 juillet 2002 au 21 décembre 2003

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
MULTIPROVINCE (suite)		
Gouvernement du Canada, à l'échelle du Canada **0288409**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (1 100 techniciens en électronique)	5 juillet 2002 ********** du 24 juillet 2002 au 31 août 2004
Northwestel Inc., à l'échelle du territoire, Territoires du Nord-Ouest et Yukon et à l'échelle de la province, Alberta et Colombie-Britannique **0295008**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (380 téléphonistes, commis, employés de bureau, d'usine et préposés à l'entretien)	21 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√ Parcs Canada, à l'échelle du Canada **1289501**	Alliance de la Fonction publique du Canada (4 780 employés des services administratifs et de programmation)	12 juillet 2002 ********** du 24 juillet 2002 au 4 août 2003

Calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation

Le Calendrier ***2002*** *des*
PRINCIPALES (500 +) et des PETITES (100 à 499) unités de négociation

est disponible sur le site Web
de la Direction de l'information sur les milieux de travail à

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/milieudetravail_workplace/index.cfm/doc/français

CONVENTIONS CLÉS EN COURS DE NÉGOCIATION

Employeur	Syndicat	Nombre d'employés	Situation[1]	Mois d'expiration
• Gouvernement du Canada	Divers syndicats	21 180	N/CO/ARB	jan. 01/sept. 02
• Air Canada	SCFP	4 500	MED	oct. 01
• Postes Canada	Maîtres de poste	10 000	N	déc. 01
• VIA Rail	FIL	500	MED	déc. 00
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Enseignant(e)s	10 600	CO	déc. 01
• Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP (éducation)	1 600	N	fév. 02
• Aliant Telecom Inc. (Atlantique)	SCEP et ACTWU	4 500	N	divers
• Agence de sécurité et d'investigation de l'est du Québec inc. (Qc)	Métallos	8 020	PR	juin 02
• Ville de Toronto	SCFP/Pompiers	29 910	ARB	divers
• Université de Toronto	Divers syndicats	5 140	N	juin 02
• Association des hôpitaux de l'Ontario	PAIRO/SEFPO	7 300	N	mars 02
• Regional Health Authorities of Manitoba	SEGM/SCFP	13 400	N	mars/avril 02
• Inco (Man.)	Métallos	1 050	N	sept. 02
• Gouvernement de la Saskatchewan	Enseignant(e)s	12 150	CO	août 02
• Health Authorities of Alberta	Divers syndicats	18 140	N/MED	mars 02
• TELUS (C.-B. et Alb.)	TWU	16 710	N	déc. 00
• Gouvernement du Nunavut	Enseignant(e)s	640	N	juin 02

[1] ARB arbitrage; AT arrêt de travail; CO conciliation; MED médiation; MPAT médiation après un arrêt de travail; N négociation; NPAB négociation postérieure à l'arbitrage; NPAT négociation après un arrêt de travail; NPC négociation postérieure à la conciliation; NPM négociation postérieure à la médiation; PR projet de règlement

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 26 JUILLET AU 29 AOÛT 2002

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Vidéotron Ltée., Montréal, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires et sécurité d'emploi	2 200	8 mai 2002 (grève suivie d'un lock-out)	
Noranda inc., Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Qc Fédération de la métallurgie	Sécurité d'emploi et sous-traitance	500	18 juin 2002	
Sécur inc., à l'échelle de la province, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires, horaire de travail, régime de retraite	900	5 juillet 2002	
Hôtellerie de Montréal, Montréal, Qc Fédération du Commerce	Retard dans les négociations	3 600	26 juillet 2002	27 juillet 2002

suite

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 26 JUILLET AU 29 AOÛT 2002 (suite)

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Sheraton Centre Hotel, Toronto, Ont. Union internationale des employés d'hôtels et employés de restaurants	Non disponible	700	1 août 2002	1 août 2002
Delta Chelsea Hotel, Toronto, Ont. Union internationale des employés d'hôtels et employés de restaurants	Non disponible	500	3 août 2002	4 août 2002
Fortino's Supermarket Ltd., Divers endroits, Ont. Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce	Non disponible	4 200	15 août 2002	
Les magasins de la Baie d'Hudson, Divers endroits, Ont. Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)	Salaires et système de rémunération au mérite	800	29 août 2002	

Le contenu de cette publication a été préparé par des membres de l'Association des employés en sciences sociales et de l'Alliance de la Fonction publique du Canada.

Publié en vertu de l'autorisation du ministre du Travail, Gouvernement du Canada.
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada – 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autres, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre du Travail. Numéro de catalogue : L12-23F, ISSN : 1480-6916.

Information sur les milieux de travail

Workplace Information

PRODUITS D'INFORMATION ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

Services à la clientèle
La Direction de l'information sur les milieux de travail est votre source de renseignements à jour et personnalisés sur les relations industrielles et la négociation collective au Canada.

En répondant à vos besoins précis en matière de recherche, nous pouvons vous aider à vous préparer à la résolution de questions à la table de négociation. Grâce à notre service d'information et à nos publications, nous pouvons aussi vous aider à vous tenir au courant des innovations introduites dans le domaine des relations de travail. C'est la raison pour laquelle négociateurs, chercheurs, économistes, consultants, journalistes, professeurs, et nombre d'autres spécialistes font appel à nos ressources.

Bulletin des règlements salariaux
Publication mensuelle fournissant des informations les plus récentes et des analyses des tendances salariales issues des principaux règlements de la négociation collective au Canada. Le Bulletin est une publication reconnue et indispensable qui présente des données statistiques et analytiques illustrées par des tableaux et des graphiques sur les derniers changements touchant les salaires. Des données globales et détaillées sont publiées par catégories : secteurs public et privé, régions et sphères de compétence et principaux secteurs d'activité. Abonnement annuel, au Canada, 200 $ plus 7 % de TPS (214 $); dans les autres pays, 200 $ U.S. (Disponible par courriel, par la poste ou par télécopieur).

Gazette du travail
Publication trimestrielle présentant les rajustements salariaux tirés des principales conventions collectives négociées au Canada, selon les secteurs public et privé, la région, la sphère de compétence et le secteur d'activité; une analyse détaillée des dispositions particulières issues des principales conventions collectives; une chronologie des arrêts de travail et des renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail tirées des conventions collectives signées. On y trouve aussi des articles et études de cas sur des questions relatives aux relations de travail. Abonnement annuel, au Canada, 125 $, plus 7 % de TPS (133,75 $); dans les autres pays, 125 $ U.S. (Disponible par la poste seulement).

Bulletin de la négociation collective
Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. De plus, on peut y trouver une liste à jour de sommaires d'entente, disponibles via la base de données Négothèque. Abonnement annuel, au Canada, 50 $, plus 7 % de TPS (53,50 $); dans les autres pays, 50 $ U.S. (Disponible par courriel ou par la poste).

Négothèque
Une base de données consultable sur les relations du travail qui fournit des renseignements à jour sur les aspects importants (sommaires d'entente et texte intégral des conventions collectives) des négociations collectives au Canada. Accès via Internet. Offerte ***gratuitement*** en tant que valeur ajoutée à nos abonné(e)s.

Visitez notre site Internet pour obtenir de l'information sur les arrêts de travail, les organisations de travailleurs et de travailleuses au Canada, le calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation, les articles et études de cas publiés dans la Gazette du travail, renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail et certains changements récents à la législation du travail au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de l'information sur les milieux de travail :

1-800-567-6866 ou (819) 997-3117

1-819-953-9582

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca

Direction de l'information sur les milieux de travail
Développement des ressources humaines Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J2

wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca

NUMBER

NUMÉRO

9

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Information sur les milieux de travail
Workplace Information

Bulletin – Négociation collective

Volume 5, numéro 9, septembre 2002

AVANT-PROPOS

Grâce au *Bulletin de la négociation collective*, la Direction de l'information sur les milieux de travail permet aux intervenants dans le domaine des relations du travail d'accéder rapidement à des renseignements à jour sur les conventions signées récemment au Canada et sur l'état des principales négociations en cours.

Le *Bulletin* présente des **résumés** des règlements les plus récents en mettant l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Ces résumés traitent des négociations terminées dont le rapport final du règlement n'était pas disponible lors de l'impression.

Dans la liste des **ententes conclues**, un crochet indique celles pour lesquelles un sommaire d'entente est disponible au moment de la parution.

Le *Bulletin* contient également des précisions sur les **conventions clés en cours de négociation** et une liste des **principaux arrêts de travail**, y compris les questions en litige quand elles sont disponibles.

DANS CE NUMÉRO

	Page
Résumés	1-3
Ententes conclues	3-8
Conventions clés en cours de négociation	9
Principaux arrêts de travail	9-10
Produits d'information et Services à la clientèle	11

VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE RENSEIGNEMENTS?

Communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117

OU PAR

Courriel : wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/

The Bulletin is also available in English.

RÉSUMÉS

Regional Health Authorities of Prince Edward Island *et* Prince Edward Island Nurses' Union

- 1 034 infirmières, à l'échelle de la province, ont conclu une convention de 36 mois qui prendra fin le 31 mars 2005
- rajustements salariaux de 6,0 % au 1er avril 2002, 2003 et 2004
- indemnité jusqu'à concurrence de 6 $ l'heure pour les infirmières travaillant des quarts de travail et la fin de semaine

suite

Canada

General Motors du Canada Ltée *et* **Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)**

- 18 500 employés de production, d'entrepôt et préposés à l'entretien, à Oshawa et dans d'autres centres de l'Ontario, ont conclu une convention de 36 mois qui se terminera le 20 septembre 2005
- rajustements salariaux de 3,0 % lors de la première et de la deuxième année et de 2,0 % lors de la troisième année de la convention
- améliorations à l'indemnité de vie chère
- prime à la signature de 1 000 $
- prime de Noël de 1 500 $
- les absences payées spéciales sont majorées de 28 heures par année
- améliorations au régime de pension, aux prestations pour soins de santé, aux congés pour soins d'enfants et à d'autres dispositions
- 800 millions de dollars en nouveaux investissements à St. Catharines et Oshawa devant comprendre le parachèvement d'un atelier de peinture permettant au complexe d'Oshawa d'opérer 24 heures sur 24 selon un horaire de trois quarts de travail
- restructuration des primes de retraite de 60 000 $

Société Radio-Canada *et* **Communication Workers of America**

- 2 860 employés de production (unité 1) et 690 commis, employés de bureau et professionnels (unité 3), à l'échelle du Canada, ont conclu deux conventions qui prendront fin toutes deux le 31 mars 2004
- rajustements salariaux de 3,0 % à compter de la première période de paye suivant la signature de la convention, de 1,5 % le 1er janvier 2003 et de 2,5 % le 1er juin 2003
- primes à la signature de 500 $ et 750 $, calculées au prorata pour le temps travaillé entre la date d'expiration de la convention précédente et celle de la signature
- le comité syndical-patronal devant étudier les moyens de réduire l'impact des maladies et blessures musculo-squelettiques doit achever son travail d'ici le 31 mars 2003
- un comité syndical-patronal doit participer à l'élaboration de plans en matière d'équité ainsi qu'à l'amélioration de la diversité dans les effectifs
- les employés temporaires embauchés pour moins de 13 semaines auront droit à une prime de 12,5 % du salaire de base au lieu des avantages de santé et des vacances
- un régime de congé autofinancé est introduit
- régime de travail à domicile mis en application

Nova Scotia Association of Health Organizations *et* **Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)**

- 3 000 employés des services de santé, à l'échelle de la province, ont conclu une convention de 36 mois en vigueur jusqu'au 31 mars 2004
- rajustements salariaux de 2,0 % les 1er avril 2001, 2002 et 2003
- avance sur le rajustement de maintien de la parité de 1,5 % le 1er février 2002
- paiement forfaitaire de 1 500 $
- introduction d'un régime d'assurance-soins dentaires le 1er juillet 2002
- améliorations aux dispositions de vacances et de santé et de bien-être ainsi qu'aux indemnités d'équité salariale

Agence de sécurité et d'investigation de l'Est du Québec et Conseil des agences de sécurité et d'investigation du Québec inc. *et* **Métallurgistes unis d'Amérique**

- 8 000 agents de sécurité, à l'échelle de la province, ont conclu une convention de 60 mois venant à échéance le 30 juin 2007
- rajustements salariaux de 25 ¢ l'heure les 30 juin 2003 et 2004 et de 30 ¢ l'heure les 30 juin 2005, 2006 et 2007

suite

- améliorations des dispositions sur les congés de maladie

Brink's Canada Limited *et* **Fraternité internationale des Teamsters**

- 700 chauffeurs et employés des services techniques et de soutien, à l'échelle de la province, Ontario, ont conclu une convention de 48 mois qui prendra fin le 26 août 2006
- rajustements salariaux de 45 ¢ l'heure les 28 août 2002, 2003, 2004 et 2005; de plus, toutes les classifications de techniciens de guichets automatiques, de chauffeurs et de gardes auront droit à 15 ¢ additionnels l'heure la troisième et la quatrième année
- l'employeur défraie 50 % des coûts pour les gilets pare-balles jusqu'à concurrence de 300 $, auparavant 225 $
- les congés de maladie accumulés et non utilisés pendant l'année civile seront payés, jusqu'à concurrence de cinq jours, au plus tard le 15 décembre de chaque année
- les contributions de l'employeur à un régime d'assurance collective seront augmentées

Université de l'Alberta *et* **University of Alberta Non-Academic Staff Association**

- 4 500 commis, employés de bureau, des services, des services techniques et préposés à l'entretien, à Edmonton en Alberta, ont conclu une convention de 36 mois en vigueur jusqu'au 31 mars 2005
- rajustements salariaux de 4,0 % les 1er avril 2002 et 2003 et un minimum de 4,0 % ou l'option d'un réexamen des salaires le 1er avril 2004
- enquête salariale pour toutes les classifications de métiers et, à l'issue de celle-ci, les discussions se poursuivront quant à la manière d'affecter les suppléments aux postes sous-rémunérés identifiés
- programme à être élaboré selon lequel les employés peuvent réduire leur charge de travail avant la retraite
- pour mise en application d'ici le 1er avril 2003, un groupe de travail mixte sur la révision des avantages sociaux devra émettre ses recommandations concernant la limitation des coûts et si aucune entente n'intervient, le tout devra être remis à arbitrage
- 45 000 $ à transférer du programme de retraite anticipée au fonds pour la mise en valeur des ressources humaines afin de permettre aux employés de profiter des possibilités d'apprentissage

ENTENTES CONCLUES

√ ***Vous pouvez obtenir directement les sommaires d'entente qui sont disponibles en français ou en anglais en visitant NÉGOTHÈQUE à <http://drhc.gc.ca/travail/nego>. Vous pouvez également en faire la demande en communiquant avec la Direction de l'information sur les milieux de travail au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117. Si vous avez des problèmes d'accès à NÉGOTHÈQUE, veuillez nous en faire part aux mêmes numéros de téléphone.***

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
NOUVELLE-ÉCOSSE		
Université de Dalhousie Halifax **0522909**	Nova Scotia Government Employees Union (790 employés de soutien)	12 août 2002 ************ du 1er juillet 2001 au 30 juin 2004

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
NOUVEAU-BRUNSWICK		
Electrical Contractors Association of New Brunswick Inc., à l'échelle de la province **0273308**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (350 électriciens)	29 mai 2002 ************ du 29 mai 2002 au 31 décembre 2003
QUÉBEC		
√ Association des employeurs de l'industrie de l'automobile inc., Montréal **0446607**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (850 employés de garage)	6 juillet 2002 ************ du 16 juillet 2002 au 15 juillet 2005
Gouvernement du Québec, Comité de coordination patronal, à l'échelle de la province **0960108**	Fédération de la santé et des services sociaux (2 800 techniciens ambulanciers)	18 juillet 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005 Réouverture : 31 décembre 2003
√ Hunsons Hospitality Corporation, Crown Plaza Metro Centre, Montréal **1105803**	Fédération du commerce inc. (120 employés d'hôtels et de restaurants)	1er août 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
Iris Manufacturiers Bas Inc., Montréal **1294001**	Synd. du vêtement, textile et autres industries (2 000 employés de production)	20 juillet 2002 ************ du 22 février 2002 au 21 février 2006
ONTARIO		
√ Association d'Ottawa-Carleton pour personnes ayant une déficience intellectuelle, Ottawa **0629108**	Synd. canadien de la fonction publique (390 professionnels des soins de santé et de bien-être)	31 juillet 2002 ************ du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
√ Banque Canadienne Impériale de Commerce, Centre Visa, Toronto **0457014**	Métallurgistes unis d'Amérique (800 commis, employés de bureau et des services techniques)	20 juin 2002 ************ du 1er mars 2002 au 28 février 2004
√ Carmeuse Lime Limited (Beachville), Ingersoll **0024710**	Synd. canadien des communications, de l'énergie et du papier (130 opérateurs de machines lourdes)	8 juillet 2002 ************ du 1er avril 2002 au 31 mars 2006
Brink's Canada Limited, à l'échelle de la province **1015003**	Fraternité internationale des Teamsters (700 employés des services de camions blindés)	29 août 2002 ************ du 28 août 2002 au 27 août 2006

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
√ Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail à l'échelle de la province **0672310**	Synd. canadien de la fonction publique (3 300 commis, employés de bureau et des services administratifs)	12 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
√ Delta Chelsea Hotel, Toronto **1225602**	Union internationale des employés d'hôtels et de restaurants (590 employés d'hôtels et de restaurants)	28 août 2002 ********** du 1er février 2002 au 31 janvier 2006
Durham Catholic District School Board, Durham et les environs **1070102**	Synd. canadien de la fonction publique (170 concierges)	26 août 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Flextronics, Canadian Manufacturing Operations, Toronto **0188908**	Synd. du vêtement, textile et autres industries (210 employés de production)	26 août 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2003
√ Fortino's Supermarket Ltd., divers centres **0950004**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (4 200 commis de détail)	1er septembre 2002 ********** du 13 juin 2002 au 12 juin 2007
√ Greater Essex County District School Board, Windsor et les environs **1241802**	Synd. canadien de la fonction publique (250 commis, employés de bureau et et des services techniques)	22 août 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Hamilton Police Services, Hamilton **0720208**	Hamilton Police Association (990 agents de police)	9 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2000 au 31 décembre 2002
√ Lambton Kent District School Board, Sarnia et les environs **1182503**	Synd. canadien de la fonction publique (630 concierges, commis et employés de bureau)	7 septembre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 décembre 2004
√ Kawartha Pine Ridge District School Board, Peterborough et les environs **1121303**	Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario (1 500 enseignants à l'élémentaire)	20 juin 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 30 août 2002

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
√ No Frills Franchise Stores, à l'échelle de la province **0962404**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (5 200 commis de détail)	12 août 2002 ********** du 10 juillet 2002 au 9 janvier 2007
Queen's University, Kingston **1170905**	Queen's University Faculty Association (860 professeurs et bibliothécaires)	11 mai 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005 Réouverture : 30 avril 2004
√ Sheraton Centre Hotel and Towers, Toronto **1227502**	Union internationale des employés d'hôtels et de restaurants (700 employés d'hôtels et de restaurants)	28 août 2002 ********** du 1er février 2002 au 31 janvier 2006
Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada, Ottawa **1195003**	Alliance de la Fonction publique du Canada (220 employés de musée)	12 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2003
√ Stelco Inc., Hamilton **0151406**	Métallurgistes unis d'Amérique (4 000 employés de production)	30 juillet 2002 ********** du 1er août 2002 au 31 juillet 2006
St. Mary's Cement Inc., division de Blue Circle Cement Inc., St. Mary's **0224106**	Métallugistes unis d'Amérique (110 employés d'usine et préposés à l'entretien)	30 août 2002 ********** du 1er août 2002 au 31 juillet 2005
√ Toronto Police Services Board, Toronto **0698013**	Toronto Police Association (7 220 commis, employés de bureau, des services techniques, agents de police, cadets de police, concierges et mécaniciens)	12 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√ Toronto Public Library Board, Toronto **1187802**	Synd. canadien de la fonction publique (2 500 bibliothécaires, commis et employés de bureau)	15 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√ Ville de St. Catharines, St. Catharines **0704610**	Synd. canadien de la fonction publique (180 employés d'extérieur)	22 août 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
√ Waterloo Region District School Board, Kitchener et les environs **1179603**	Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (530 employés de soutien)	9 septembre 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2002
√ Westin Harbour Castle, Toronto **0649907**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (500 employés d'hôtels et de restaurants)	12 juillet 2002 ********** du 1er juin 2002 au 31 mai 2006
MANITOBA		
√ Western Glove Works Ltd., Winnipeg **0091307**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (710 employés d'usine et préposés à l'entretien)	22 août 2002 ********** du 17 août 2001 au 17 août 2005
SASKATCHEWAN		
√ Delta Bessborough, Saskatoon **0645909**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (140 employés d'hôtels et de restaurants)	13 août 2002 ********** du 1er août 2002 au 31 juillet 2005
√ Potash Corporation of Saskatchewan Inc., Allan Division, Allan **0023108**	Métallurgistes unis d'Amérique (200 mineurs)	2 août 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005
√ Potash Corporation of Saskatchewan Inc., Cory Division, Saskatoon **0022908**	Métallurgistes unis d'Amérique (150 mineurs)	2 août 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005
ALBERTA		
√ District scolaire nº 2833 de Fort McMurray, Fort McMurray **0509109**	Alberta Teachers' Association (260 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	27 août 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ L-3 Communications, Spar Aerospace Limited, Edmonton **0192310**	Assoc. internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (350 préposés à l'entretien d'aéronefs)	24 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2004

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
MULTIPROVINCE		
Algoma Central Railway Inc., à l'échelle du réseau **1024203**	Divers syndicats (125 employés des chemins de fer)	25 février 2002 ********** du 1er février 2001 au 31 janvier 2005
√ Chemins de fer nationaux du Canada, à l'échelle du réseau **0296609**	Fraternité internationale des ingénieurs de locomotives (250 employés d'exploitation)	28 août 2002 ********** du 1er janvier 2001 au 31 décembre 2003
√ Gouvernement du Canada, à l'échelle du Canada **0288409**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (1 100 techniciens en électronique)	5 juillet 2002 ********** du 24 juillet 2002 au 31 août 2004
√ Gouvernement du Canada, au Canada et à l'étranger **0667409**	Assoc. professionnelle des agents du service extérieur (1 030 agents du service extérieur)	6 août 2002 ********** du 13 août 2002 au 30 juin 2003
Northwestel Inc., à l'échelle du territoire, Territoires du Nord-Ouest et Yukon et à l'échelle de la province, Alberta et Colombie-Britannique **0295008**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (380 téléphonistes, commis, employés de bureau et préposés à l'entretien)	21 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004

Le contenu de cette publication a été préparé par des membres de l'Association des employés en sciences sociales et de l'Alliance de la Fonction publique du Canada.

CONVENTIONS CLÉS EN COURS DE NÉGOCIATION

Employeur	Syndicat	Nombre d'employés	Situation[1]	Mois d'expiration
• Gouvernement du Canada	Divers syndicats	21 180	N/CO/ARB	jan. 01/sept. 02
• Air Canada	SCFP	4 500	MED	oct. 01
• Postes Canada	Maîtres de poste	10 000	N	déc. 01
• VIA Rail	FIL	500	MED	déc. 00
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Enseignant(e)s	10 600	CO	déc. 01
• Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP (éducation)	1 600	N	fév. 02
• Aliant Telecom Inc. (Atlantique)	SCEP et ACTWU	4 500	N	divers
• Ville de Toronto	SCFP	26 970	ARB	déc. 01
• Université de Toronto	Divers syndicats	5 140	N	sept. 02
• Conseil scolaire du district de Toronto	Divers syndicats	20 220	N	août 02
• Association des hôpitaux de l'Ontario	PAIRO/SEFPO	7 300	N	mars 02
• Falconbridge	TCA	750	N	sept. 02
• Regional Health Authorities of Manitoba	SEGM/SCFP	13 400	N/MED	mars/avril 02
• Gouvernement de la Saskatchewan	Enseignant(e)s	12 150	CO	août 02
• Health Authorities of Alberta	Divers syndicats	18 140	N/MED	mars 02
• TELUS (C.-B. et Alb.)	TWU	16 710	N	déc. 00
• Gouvernement du Nunavut	Enseignant(e)s	640	N	juin 02
• Ford, DaimlerChrysler	TCA	25 000	N	sept. 02

[1] ARB arbitrage; AT arrêt de travail; CO conciliation; MED médiation; MPAT médiation après un arrêt de travail; N négociation; NPAB négociation postérieure à l'arbitrage; NPAT négociation après un arrêt de travail; NPC négociation postérieure à la conciliation; NPM négociation postérieure à la médiation; PR projet de règlement

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 30 AOÛT AU 27 SEPTEMBRE 2002

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Vidéotron Ltée., Montréal, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires et sécurité d'emploi	2 200	8 mai 2002 (grève suivie d'un lock-out)	
Noranda inc., Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Qc Fédération de la métallurgie	Sécurité d'emploi et sous-traitance	500	18 juin 2002	
Sécur inc., à l'échelle de la province, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires, horaire de travail, régime de retraite	900	5 juillet 2002	

suite

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 30 AOÛT AU 27 SEPTEMBRE 2002 (suite)

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Fortino's Supermarket Ltd., divers endroits, Ont. Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce	Non disponible	4 200	15 août 2002	1er sept. 2002
Les magasins de la Baie d'Hudson, divers endroits, Ont. Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)	Non disponible	800	29 août 2002	11 sept. 2002
Gouvernement du Nouveau-Brunswick, à l'échelle de la province, N.-B. Synd. canadien de la fonction publique	Salaires	960	4 sept. 2002	

Calendriers des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation

À paraître bientôt, Calendrier 2003 des ***PRINCIPALES et des PETITES*** *unités de négociation*

Calendrier 2002 des principales unités de négociation est disponible sur le site Web de la Direction de l'information sur les milieux de travail à :

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/doc/wid-dimt/fra/expreo.cfm

Publié en vertu de l'autorisation du ministre du Travail, Gouvernement du Canada.
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autres, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre du Travail. Numéro de catalogue : L12-23F, ISSN : 1480-6916.

Information sur les milieux de travail

Workplace Information

PRODUITS D'INFORMATION ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

Services à la clientèle
La Direction de l'information sur les milieux de travail est votre source de renseignements à jour et personnalisés sur les relations industrielles et la négociation collective au Canada.

En répondant à vos besoins précis en matière de recherche, nous pouvons vous aider à vous préparer à la résolution de questions à la table de négociation. Grâce à notre service d'information et à nos publications, nous pouvons aussi vous aider à vous tenir au courant des innovations introduites dans le domaine des relations de travail. C'est la raison pour laquelle négociateurs, chercheurs, économistes, consultants, journalistes, professeurs, et nombre d'autres spécialistes font appel à nos ressources.

Bulletin des règlements salariaux
Publication mensuelle fournissant des informations les plus récentes et des analyses des tendances salariales issues des principaux règlements de la négociation collective au Canada. Le Bulletin est une publication reconnue et indispensable qui présente des données statistiques et analytiques illustrées par des tableaux et des graphiques sur les derniers changements touchant les salaires. Des données globales et détaillées sont publiées par catégories : secteurs public et privé, régions et sphères de compétence et principaux secteurs d'activité. Abonnement annuel, au Canada, 200 $ plus 7 % de TPS (214 $); dans les autres pays, 200 $ U.S. (Disponible par courriel, par la poste ou par télécopieur).

Gazette du travail
Publication trimestrielle présentant les rajustements salariaux tirés des principales conventions collectives négociées au Canada, selon les secteurs public et privé, la région, la sphère de compétence et le secteur d'activité; une analyse détaillée des dispositions particulières issues des principales conventions collectives; une chronologie des arrêts de travail et des renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail tirées des conventions collectives signées. On y trouve aussi des articles et études de cas sur des questions relatives aux relations de travail. Abonnement annuel, au Canada, 125 $, plus 7 % de TPS (133,75 $); dans les autres pays, 125 $ U.S. (Disponible par la poste seulement).

Bulletin de la négociation collective
Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. De plus, on peut y trouver une liste à jour de sommaires d'entente, disponibles via la base de données Négothèque. Abonnement annuel, au Canada, 50 $, plus 7 % de TPS (53,50 $); dans les autres pays, 50 $ U.S. (Disponible par courriel ou par la poste).

Négothèque
Une base de données consultable sur les relations du travail qui fournit des renseignements à jour sur les aspects importants (sommaires d'entente et texte intégral des conventions collectives) des négociations collectives au Canada. Accès via Internet. Offerte ***gratuitement*** en tant que valeur ajoutée à nos abonné(e)s.

Visitez notre site Internet pour obtenir de l'information sur les arrêts de travail, les organisations de travailleurs et de travailleuses au Canada, le calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation, les articles et études de cas publiés dans la Gazette du travail, renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail et certains changements récents à la législation du travail au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de l'information sur les milieux de travail :

1-800-567-6866 ou (819) 997-3117

1-819-953-9582

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca

Direction de l'information sur les milieux de travail
Développement des ressources humaines Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J2

wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca

NUMBER

NUMÉRO

10

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Information sur les milieux de travail
Workplace Information

Bulletin – Négociation collective

Volume 5, numéro 10, octobre 2002

AVANT-PROPOS

Grâce au *Bulletin de la négociation collective*, la Direction de l'information sur les milieux de travail permet aux intervenants dans le domaine des relations du travail d'accéder rapidement à des renseignements à jour sur les conventions signées récemment au Canada et sur l'état des principales négociations en cours.

Le Bulletin présente des **résumés** des règlements les plus récents en mettant l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Ces résumés traitent des négociations terminées dont le rapport final du règlement n'était pas disponible lors de l'impression.

Dans la liste des **ententes conclues**, un crochet indique celles pour lesquelles un sommaire d'entente est disponible au moment de la parution.

Le Bulletin contient également des précisions sur les **conventions clés en cours de négociation** et une liste des **principaux arrêts de travail**, y compris les questions en litige quand elles sont disponibles.

DANS CE NUMÉRO

	Page
Résumés	1-2
Ententes conclues	3-7
Conventions clés en cours de négociation	7
Principaux arrêts de travail	8-9
Produits d'information et Services à la clientèle	10

VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE RENSEIGNEMENTS?

Communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117

OU PAR

Courriel : wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/

The Bulletin is also available in English.

RÉSUMÉS

Conseil national de recherches du Canada *et* **Association des employés du Conseil de recherches**

- 530 employés de soutien administratif, à l'échelle du Canada, ont conclu une convention de 24 mois qui prendra fin le 30 avril 2003
- à compter du 1er mai 2001, rajustement de salaire de 1 100 $ et un rajustement salarial de 2,8 %, suite à une restructuration salariale, à toutes les catégories en ajoutant un échelon aux maximums de tous les niveaux et en éliminant le minimum
- à compter du 1er mai 2002, rajustement salarial de 2,5 % pour toutes les catégories et la catégorie AD-3 sera restructurée par l'ajout d'un échelon au niveau maximum et l'élimination du niveau minimum
- améliorations aux primes de poste, aux droits aux congés annuels payés, aux congés de deuil et autres congés

suite

Canada

Gouvernement du Canada *et* **Association des gestionnaires financiers de la Fonction publique**

- 2 560 administrateurs financiers, à l'échelle du Canada, ont conclu une convention de 36 mois qui se terminera le 6 novembre 2004
- rajustements salariaux de 2,8 % le 7 novembre 2001, de 2,5 % le 7 novembre 2002 et de 2,3 % le 7 novembre 2003
- avant les rajustements mentionnés ci-haut pour le 7 novembre 2002, les classifications FI-3 et FI-4 comprendront un échelon additionnel égal à 4,0 % jusqu'au maximum et l'échelon minimum sera éliminé
- introduction d'un congé de déplacement d'un jour pour les employés qui voyagent pour affaires gouvernementales et qui sont absents de leur résidence pour 40 nuits; une journée additionnelle pour chaque période de 20 jours par la suite jusqu'à concurrence de cinq jours par année
- le congé de deuil est augmenté à cinq jours en cas de décès d'un membre de la famille immédiate
- remboursement maximal de 1 000 $ pour droits d'adhésion pour CA, CMA ou CGA
- améliorations aux droits aux congés annuels payés

Ontario Council of Teaching Hospitals *et* **Professional Association of Interns and Residents of Ontario**

- 2 300 internes et résidents, à l'échelle de la province, Ontario, ont conclu une convention de 36 mois venant à échéance le 31 mars 2005
- rajustements salariaux de 3,5 % les 1er avril 2002 et 2003 et de 2,5 % le 1er avril 2004
- à compter du 1er juillet 2002, un nouveau paiement forfaitaire pour allocation de pratique de 400 $ pour résidents médicaux; le 1er juillet 2003, 550 $ ou 625 $, selon le niveau, et le 1er juillet 2004, 1 000 $ ou 1 200 $
- à compter du 1er juillet 2003, prime administrative pour le résident en chef de 3 650 $ (auparavant 3 423 $) et pour le résident senior, 1 825 $ (auparavant 1 713 $)
- améliorations aux soins de la vue, à l'assurance-soins dentaires ainsi qu'aux prestations d'assurance-maladie complémentaire

Société du Musée canadien des civilisations *et* **Alliance de la Fonction publique du Canada**

- 420 employés de musée à Gatineau, au Québec, ont conclu une convention de 36 mois en vigueur jusqu'au 31 mars 2005
- rajustements salariaux de 3,2 % le 1er avril 2002, de 2,8 % le 1er avril 2003 et de 2,5 % le 1er avril 2004
- améliorations aux droits aux congés annuels payés et à d'autres dispositions de congé

Ville de Calgary *et* **Calgary Police Association**

- 1 430 agents de police à Calgary, en Alberta, ont conclu une convention de 24 mois qui prendra fin le 31 décembre 2003
- rajustements salariaux de 3,5 % le 1er janvier 2002 et de 3,2 % le 1er janvier 2003

Le contenu de cette publication a été préparé par des membres de l'Association des employés en sciences sociales et de l'Alliance de la Fonction publique du Canada.

ENTENTES CONCLUES

√ ***Vous pouvez obtenir directement les sommaires d'entente qui sont disponibles en français ou en anglais en visitant NÉGOTHÈQUE à <http://drhc.gc.ca/travail/nego>. Vous pouvez également en faire la demande en communiquant avec la Direction de l'information sur les milieux de travail au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117. Si vous avez des problèmes d'accès à NÉGOTHÈQUE, veuillez nous en faire part aux mêmes numéros de téléphone.***

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification •••••••••• Durée de la convention
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR		
The Fairmont Newfoundland, St. John's **0647209**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (200 employés d'hôtels et de restaurants)	17 juillet 2002 •••••••••• du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
NOUVELLE-ÉCOSSE		
Nova Scotia Association of Health Organizations, à l'échelle de la province **1120602**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (3 000 employés des services de santé non-professionnels)	5 septembre 2002 •••••••••• du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
√ Dalhousie University, Halifax **0522909**	Synd. de la Fonction publique de la Nouvelle-Écosse (790 employés de soutien)	12 août 2002 •••••••••• du 1er juillet 2001 au 30 juin 2004
NOUVEAU-BRUNSWICK		
Electrical Contractors Association of New Brunswick Inc., à l'échelle de la province **0273308**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (350 électriciens)	29 mai 2002 •••••••••• du 29 mai 2002 au 31 décembre 2003
√ Saint John Construction Association Inc., à l'échelle de la province **0274207**	Union internationale des briqueteurs et métiers connexes (120 maçons)	9 septembre 2002 •••••••••• du 16 septembre 2002 au 31 juillet 2005
QUÉBEC		
Agence de sécurité et d'investigation de l'est du Québec inc. et Conseil des agences de sécurité et d'investigation du Québec inc., à l'échelle de la province **0634805**	Métallurgistes unis d'Amérique (8 020 agents de sécurité)	13 septembre 2002 •••••••••• du 1er juillet 2002 au 30 juin 2007

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
QUÉBEC (suite)		
√ Iris Manufacturiers Bas inc., Montréal **1294001**	Synd. du vêtement, textile et autres industries (2 000 employés de production)	20 juillet 2002 ********** du 22 février 2002 au 21 février 2006
Montupet ltée., Rivière-Beaudette **1080603**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (150 employés de production)	1er septembre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2005
√ Pêcheries Marinard ltée., Rivière-au-Renard **0031507**	Fédération du commerce inc. (120 employés d'usine et préposés à l'entretien)	2 septembre 2002 ********** du 1er juillet 2001 au 30 juin 2005
ONTARIO		
√ Babcock and Wilcox Canada, Cambridge **0162008**	Métallurgistes unis d'Amérique (500 employés d'usine et préposés à l'entretien)	8 septembre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2005
√ Brink's Canada Limited, à l'échelle de la province **1015003**	Fraternité internationale des Teamsters (700 employés des services de camions blindés)	29 août 2002 ********** du 28 août 2002 au 27 août 2006
√ Compagnie Ford du Canada limitée, Windsor, Bramalea, Oakville et St. Thomas **0193207**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (13 000 employés d'usine et préposés à l'entretien)	6 octobre 2002 ********** du 18 septembre 2002 au 20 septembre 2005
Durham Catholic District School Board, Durham et les environs **1070102**	Synd. canadien de la fonction publique (170 concierges)	26 août 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
√ Falconbridge Limited, Kidd Metallurgical Division, Timmins **1225502**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (680 employés de fonderie et de raffinerie)	28 septembre 2002 ********** du 1er octobre 2002 au 30 septembre 2005
√ General Motors du Canada limitée, Oshawa, Windsor, St. Catharines, London et Woodstock **0194607**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (18 290 employés d'usine et préposés à l'entretien)	22 septembre 2002 ********** du 18 septembre 2002 au 20 septembre 2005

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
Gouvernement de l'Ontario, à l'échelle de la province **1297001**	Ontario Provincial Police Association (2 000 employés des services administratifs et de soutien)	19 août 2002 ************ du 3 janvier 2002 au 31 décembre 2002
Lear Canada, Windsor **0197807**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (800 employés d'usine et préposés à l'entretien)	du 1er juin 2002 ************ du 2 juin 2002 au 4 juin 2005
Queen's University, Kingston **1170905**	Queen's University Faculty Association (860 professeurs et bibliothécaires)	11 mai 2002 ************ du 1er mai 2002 au 30 avril 2005 Réouverture : 30 avril 2004
√ Société du Musée des sciences et de la technologie du Canada, Ottawa **1195003**	Alliance de la Fonction publique du Canada (220 employés de musée)	12 juillet 2002 ************ du 1er avril 2002 au 31 mars 2003
√ St. Mary's Cement Inc., division de Blue Circle Cement Inc., St. Mary's **0224106**	Métallugistes unis d'Amérique (110 employés d'usine et préposés à l'entretien)	30 août 2002 ************ du 1er août 2002 au 31 juillet 2005
Université de Guelph, Guelph **0530911**	Synd. canadien de la fonction publique (290 employés des services et préposés à l'entretien)	27 septembre 2002 ************ du 1er mai 2002 au 30 avril 2005
MANITOBA		
√ Inco Limited, Thompson **0018107**	Métallurgistes unis d'Amérique (1 050 mineurs)	15 septembre 2002 ************ du 16 septembre 2002 au 15 septembre 2005
√ Regional Health Authorities of Manitoba, à l'échelle de la province **0809308**	Synd. canadien de la fonction publique (11 000 commis, employés de bureau, des services techniques et préposés à l'entretien)	20 septembre 2002 ************ du 1er mai 2002 au 30 juin 2004

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
SASKATCHEWAN		
Division scolaire n° 22 des écoles catholiques romaines séparées de Moose Jaw (Convention sur les conditions de travail) Moose Jaw **0827606**	Fédération des enseignants et des enseignantes de la Saskatchewan (100 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	25 septembre 2002 ************ du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√ Gouvernement de la Saskatchewan, à l'échelle de la province **0501808**	Fédération des enseignants et des enseignantes de la Saskatchewan (12 400 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	25 septembre 2002 ************ du 1er septembre 2002 au 31 août 2004
ALBERTA		
√ Cardinal River Coals Ltd., Luscar **0019208**	Mineurs unis d'Amérique (240 mineurs)	20 septembre 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2007
√ Universal Compression Inc., Calgary **0177808**	Fraternité internationale des chaudronniers, constructeurs de navires en fer, forgerons, forgeurs et aides (140 employés de production)	4 septembre 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2006 Réouverture : 30 juin 2004
√ Université de l'Alberta, Edmonton **1260502**	University of Alberta Non-Academic Staff Association (4 300 employés des services administratifs et de soutien)	4 septembre 2002 ************ du 1er avril 2002 au 30 avril 2005
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
Construction Labour Relations Association of British Columbia, à l'échelle de la province **0260007**	Divers syndicats de la construction (26 410 employés de la construction)	23 juillet 2002 ************ du 1er mai 2000 au 30 avril 2004
√ Corporation hôtelière Canadien Pacifique, Hôtel Empress, Victoria **0651208**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (500 employés d'hôtels et de restaurants)	5 septembre 2002 ************ du 1er septembre 2002 au 31 août 2005
√ NorskeCanada Limited, à l'échelle des territoires, Campbell River, Crofton, Mackenzie, Port Alberni et Powell River **1044003**	Synd. canadien des communications, de l'énergie et du papier (2 090 employés de moulin)	17 septembre 2002 ************ du 1er mai 2003 au 30 avril 2008

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
MULTIPROVINCE		
Algoma Central Railway Inc., à l'échelle du réseau **1024203**	Divers syndicats (125 employés des chemins de fer)	25 février 2002 ********** du 1er février 2001 au 31 janvier 2005
√ NorthwesTel Inc., à l'échelle du territoire, Territoires du Nord-Ouest et Yukon et à l'échelle de la province, Alberta et Colombie-Britannique **0295008**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (380 téléphonistes, commis, employés de bureau et préposés à l'entretien)	21 juillet 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√ Société Radio-Canada, à l'échelle du Canada **0397008**	Synd. des travailleurs en communication d'Amérique (690 employés des services administratifs)	5 septembre 2002 ********** du 22 décembre 2001 au 31 mars 2004
√ Société Radio-Canada, à l'échelle du Canada **0982303**	Synd. des travailleurs en communication d'Amérique (2 860 employés de radiodiffusion-télévision)	5 septembre 2002 ********** du 22 novembre 2001 au 31 mars 2004

CONVENTIONS CLÉS EN COURS DE NÉGOCIATION

Employeur	Syndicat	Nombre d'employés	Situation[1]	Mois d'expiration
• Gouvernement du Canada	Divers syndicats	21 180	N/CO/ARB	jan. 01/sept. 02
• Air Canada	SCFP	4 500	MED	oct. 01
• Postes Canada	Maîtres de poste	10 000	N	déc. 01
• VIA Rail	FIL	500	MED	déc. 00
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Enseignant(e)s	10 600	MED	déc. 01
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	SCFP (travaux publics)	1 600	N	oct. 02
• Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP (éducation)	1 600	N	fév. 02
• Aliant Telecom Inc. (Atlantique)	SCEP et ACTWU	4 500	N	divers
• Eastern Canada Car Carriers	Métallurgistes	1 800	N	oct. 02
• Ville de Toronto	SCFP	26 970	ARB	déc. 01
• Université de Toronto	Divers syndicats	5 140	N	sept. 02
• Conseil scolaire du district de Toronto	Divers syndicats	20 220	N	août 02
• Association des hôpitaux de l'Ontario	PAIRO et SEFPO	7 300	PR/N	mars 02
• Health Authorities of Alberta	Divers syndicats	18 140	N/MED	mars 02
• TELUS (C.-B. et Alb.)	TWU	16 710	N	déc. 00
• Gouvernement du Nunavut	Enseignant(e)s	640	N	juin 02

[1]
ARB arbitrage
AT arrêt de travail
CO conciliation
MED médiation
MPAT médiation après un arrêt de travail
N négociation
NPAB négociation postérieure à l'arbitrage
NPAT négociation après un arrêt de travail
NPC négociation postérieure à la conciliation
NPM négociation postérieure à la médiation
PR projet de règlement

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 27 SEPTEMBRE AU 30 OCTOBRE 2002

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Vidéotron Ltée., Montréal, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires et sécurité d'emploi	2 200	8 mai 2002 (grève suivie d'un lockout)	
Noranda inc., Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Qc Fédération de la métallurgie	Sécurité d'emploi et sous-traitance	500	18 juin 2002	
Sécur inc., à l'échelle de la province, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires, heures de travail, régime de retraite	900	5 juillet 2002	9 oct. 2002
British Columbia Terminal Elevator Operators Association, Vancouver, C.-B. Synd. des fonctionnaires provinciaux et de service de la Colombie-Britannique	Heures de travail et autres enjeux	600	26 août 2002 (réajustement du total d'employés en lockout)	
Gouvernement du Nouveau-Brunswick, à l'échelle de la province, N.-B. Synd. canadien de la fonction publique	Salaires	960	4 sept. 2002	4 oct. 2002
Saskatchewan Association of Health Organization, Saskatoon, Sask. Health Science Association of Saskatchewan	Salaires et charge de travail	2 500	18 sept. 2002	17 oct. 2002
St. Boniface General Hospital, St. Boniface, Man. Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce	Salaires	1 500	23 sept. 2002	26 sept. 2002
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador, à l'échelle de la province, T.-N.-et-Labrador Association médicale de Terre-Neuve-et-Labrador	Salaires	930	1 oct. 2002	17 oct. 2002
Station Mont Sainte-Anne inc., Québec, Qc Synd. de la fonction publique du Québec	Salaires	600	3 oct. 2002 (lockout)	13 oct. 2002
Winnipeg Free Press, Winnipeg, Man. Synd. canadien des communications, de l'énergie et du papier et Synd. international des communications graphiques	Salaires	1 200	9 oct. 2002	17 oct. 2002

suite

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 27 SEPTEMBRE AU 30 OCTOBRE 2002 (suite)

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
NAV Canada, à l'échelle du Canada Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)	Horaires de travail	2 200	16 oct. 2002 (grève rotative)	

Calendriers des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation

À paraître bientôt, Calendrier 2003 des ***PRINCIPALES et des PETITES*** *unités de négociation*

Calendrier 2002 des principales unités de négociation est disponible sur le site Web de la Direction de l'information sur les milieux de travail à :

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/doc/wid-dimt/fra/expreo.cfm

Publié en vertu de l'autorisation du ministre du Travail, Gouvernement du Canada.
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autres, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre du Travail. Numéro de catalogue : L12-23F, ISSN : 1480-6916.

Information sur les milieux de travail

Workplace Information

PRODUITS D'INFORMATION ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

Services à la clientèle

La Direction de l'information sur les milieux de travail est votre source de renseignements à jour et personnalisés sur les relations industrielles et la négociation collective au Canada.

En répondant à vos besoins précis en matière de recherche, nous pouvons vous aider à vous préparer à la résolution de questions à la table de négociation. Grâce à notre service d'information et à nos publications, nous pouvons aussi vous aider à vous tenir au courant des innovations introduites dans le domaine des relations de travail. C'est la raison pour laquelle négociateurs, chercheurs, économistes, consultants, journalistes, professeurs, et nombre d'autres spécialistes font appel à nos ressources.

Bulletin des règlements salariaux

Publication mensuelle fournissant des informations les plus récentes et des analyses des tendances salariales issues des principaux règlements de la négociation collective au Canada. Le Bulletin est une publication reconnue et indispensable qui présente des données statistiques et analytiques illustrées par des tableaux et des graphiques sur les derniers changements touchant les salaires. Des données globales et détaillées sont publiées par catégories : secteurs public et privé, régions et sphères de compétence et principaux secteurs d'activité. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 220 $ ou 2 ans : 400 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 220 $ ou 2 ans : 400 $ U.S. (Disponible par courriel, par la poste ou par télécopieur).

Gazette du travail

Publication trimestrielle présentant les rajustements salariaux tirés des principales conventions collectives négociées au Canada, selon les secteurs public et privé, la région, la sphère de compétence et le secteur d'activité; une analyse détaillée des dispositions particulières issues des principales conventions collectives; une chronologie des arrêts de travail et des renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail tirées des conventions collectives signées. On y trouve aussi des articles et études de cas sur des questions relatives aux relations de travail. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 140 $ ou 2 ans : 250 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 140 $ ou 2 ans : 250 $ U.S. (Disponible par la poste seulement).

Bulletin de la négociation collective

Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. De plus, on peut y trouver une liste à jour de sommaires d'entente, disponibles via la base de données Négothèque. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 65 $ ou 2 ans : 110 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 65 $ ou 2 ans : 110 $ U.S. (Disponible par courriel ou par la poste).

Négothèque

Une base de données consultable sur les relations du travail qui fournit des renseignements à jour sur les aspects importants (sommaires d'entente et texte intégral des conventions collectives) des négociations collectives au Canada. Accès via Internet. Offerte ***gratuitement*** en tant que valeur ajoutée à nos abonné(e)s.

Visitez notre site Internet pour obtenir de l'information sur les arrêts de travail, les organisations de travailleurs et de travailleuses au Canada, le calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation, les articles et études de cas publiés dans la Gazette du travail, renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail et certains changements récents à la législation du travail au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de l'information sur les milieux de travail :

1-800-567-6866 ou (819) 997-3117

1-819-953-9582

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca

Direction de l'information sur les milieux de travail
Développement des ressources humaines Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J2

wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca

NUMBER

NUMÉRO

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Information sur les milieux de travail
Workplace Information

Bulletin – Négociation collective

Volume 5, numéro 11, novembre 2002

AVANT-PROPOS

Grâce au *Bulletin de la négociation collective*, la Direction de l'information sur les milieux de travail permet aux intervenants dans le domaine des relations du travail d'accéder rapidement à des renseignements à jour sur les conventions signées récemment au Canada et sur l'état des principales négociations en cours.

Le *Bulletin* présente des **résumés** des règlements les plus récents en mettant l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Ces résumés traitent des négociations terminées dont le rapport final du règlement n'était pas disponible lors de l'impression.

Dans la liste des **ententes conclues**, un crochet indique celles pour lesquelles un sommaire d'entente est disponible au moment de la parution.

Le *Bulletin* contient également des précisions sur les **conventions clés en cours de négociation** et une liste des **principaux arrêts de travail**, y compris les questions en litige quand elles sont disponibles.

DANS CE NUMÉRO

..... Page

Résumés 1-2

Ententes conclues 3-7

Conventions clés en cours de négociation 7

Principaux arrêts de travail 8

Produits d'information et Services à la clientèle 9

VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE RENSEIGNEMENTS?

Communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117

OU PAR

Courriel : wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/

The Bulletin is also available in English.

RÉSUMÉS

Gouvernement du Nunavut *et* Federation of Nunavut Teachers

- 640 enseignants, à l'échelle du territoire, ont conclu une convention de 36 mois qui prendra fin le 30 juin 2005
- rajustements salariaux de 3,0 % les 1er juillet 2002 et 2003, et de 3,25 % le 1er juillet 2004
- introduction d'une indemnité professionnelle de 1 200 $ par année
- diverses augmentations de l'indemnité de service septentrional, selon la communauté de résidence
- améliorations des prestations pour congés de maternité et parental, du programme de Leadership en éducation et des indemnités de remplacement

suite

Canada

Ville de Toronto *et* Syndicat canadien de la fonction publique

- 24 700 employés d'intérieur et d'extérieur à plein temps et à temps partiel, Toronto, Ontario, ont obtenu, grâce à la médiation/arbitrage, cinq conventions de 36 mois qui prendront fin le 31 décembre 2004
- rajustements salariaux de 3,0 % les 1er janvier 2002, 2003 et 2004
- améliorations importantes de l'assurance-vie collective et de l'assurance en cas de mort ou de mutilation accidentelle, de l'invalidité de longue durée, des soins de la vue, du régime d'assurance-soins dentaires, des soins infirmiers en service privé et d'autres prestations de soins de santé complémentaires
- mise en place d'un Comité sur l'harmonisation afin de discuter de la fusion possible de trois conventions à temps partiel, soit des foyers pour personnes âgées, de l'Unité B et des employés des services récréatifs

McGregor Hosiery Mills *et* Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, des transports et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)

- 600 employés de production et préposés à l'entretien, Toronto, Ontario, ont conclu une convention de 36 mois en vigueur jusqu'au 22 octobre 2005
- rajustements salariaux de 30 ¢ l'heure les 23 octobre 2002, 2003 et 2004
- deux congés mobiles pendant le temps des Fêtes. Un des deux peut également servir pour la célébration d'une fête culturelle ou religieuse
- améliorations des soins de la vue et des assurances médicales
- contribution de l'employeur pour congé d'études (2 ¢ par heure par employé) et pour une caisse de formation syndicale de la section locale (1 ¢ par heure par employé)
- en cas de fermeture d'usine, l'employeur financera 50 % des coûts d'un comité d'adaptation de la main- d'œuvre visant à aider les employés à rédiger leur curriculum vitæ et à postuler des emplois pour une période de 12 semaines

Sécur *et* Syndicat canadien de la fonction publique

- 900 employés des services de camions blindés et des services, à l'échelle de la province, Québec, ont conclu une convention de 36 mois qui vient à échéance le 30 septembre 2005
- en août 2001, le Conseil canadien des relations industrielles a ordonné que tous les employés de la compagnie soient refondus en une seule convention collective à l'échelle de la province, regroupant ainsi 29 conventions
- divers rajustements salariaux provoqués par la restructuration auront lieu les 1er octobre 2002, 2003 et 2004
- prime à la signature de 3,0 % du salaire

Provincial Health Authorities of Alberta *et* Syndicat de la fonction publique de l'Alberta

- 7 050 infirmières auxiliaires autorisées, infirmières auxiliaires et techniciens de bloc opératoire, à l'échelle de la province, ont conclu une convention de 24 mois qui prendra fin le 31 mars 2004
- rajustements salariaux de 4,0 % le 1er avril 2002 et de 3,0 % le 1er avril 2003
- améliorations des primes de quart, de fin de semaine et de disponibilité ainsi que de l'indemnité de déplacement
- introduction d'une indemnité de précepteur de 65 ¢ l'heure et d'une indemnité de responsabilité de 1,25 $ l'heure pour les infirmières auxiliaires autorisées

Le contenu de cette publication a été préparé par des membres de l'Association des employés en sciences sociales et de l'Alliance de la Fonction publique du Canada.

ENTENTES CONCLUES

√ ***Vous pouvez obtenir directement les sommaires d'entente qui sont disponibles en français ou en anglais en visitant NÉGOTHÈQUE à <http://drhc.gc.ca/travail/nego>. Vous pouvez également en faire la demande en communiquant avec la Direction de l'information sur les milieux de travail au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117. Si vous avez des problèmes d'accès à NÉGOTHÈQUE, veuillez nous en faire part aux mêmes numéros de téléphone.***

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR		
The Fairmont Newfoundland, St. John's **0647209**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (200 employés d'hôtels et de restaurants)	17 juillet 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
NOUVELLE-ÉCOSSE		
Nova Scotia Association of Health Organizations, à l'échelle de la province **1120602**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (3 000 employés des services de santé)	5 septembre 2002 ********** du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
NOUVEAU-BRUNSWICK		
Electrical Contractors Association of New Brunswick Inc., à l'échelle de la province **0273308**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (350 électriciens)	29 mai 2002 ********** du 29 mai 2002 au 31 décembre 2003
QUÉBEC		
Agence de sécurité et d'investigation de l'est du Québec inc. et Conseil des agences de sécurité et d'investigation du Québec inc., à l'échelle de la province **0634805**	Métallurgistes unis d'Amérique (8 020 agents de sécurité)	13 septembre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2007
Gouvernement du Québec, comité de coordination patronal, à l'échelle de la province **0960108**	Fédération de la santé et des services sociaux (3 500 techniciens ambulanciers)	31 octobre 2002 ********** du 15 novembre 2002 au 30 juin 2005 Réouverture : 31 décembre 2003
√ Montupet ltée., Rivière-Beaudette **1080603**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (150 employés de production)	1er septembre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2005

suite

	Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
	QUÉBEC (suite)		
	Sécur, à l'échelle de la province **1296801**	Synd. canadien de la fonction publique (900 employés des services et de camions blindés)	8 octobre 2002 ********** du 1er octobre 2002 au 30 septembre 2005
	Société du Musée canadien des civilisations, Gatineau **0983603**	Alliance de la Fonction publique du Canada (420 employés de musée)	8 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
	ONTARIO		
√	DaimlerChrysler Canada Inc., Windsor, Etobicoke, Brampton, Ajax et Bramalea **0193508**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (12 670 commis, employés de bureau, des services techniques, d'usine et préposés à l'entretien)	20 octobre 2002 ********** du 18 septembre 2002 au 20 septembre 2005
√	Durham Catholic District School Board, Durham et les environs **1070102**	Synd. canadien de la fonction publique (170 concierges)	26 août 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2003
	Gouvernement de l'Ontario, à l'échelle de la province **1297001**	Ontario Provincial Police Association (2 000 employés des services administratifs et de soutien)	19 août 2002 ********** du 3 janvier 2002 au 31 décembre 2002
√	Lear Canada, Windsor **0197807**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (800 employés d'usine et préposés à l'entretien)	1er juin 2002 ********** du 2 juin 2002 au 4 juin 2005
√	Limestone District School Board, Kingston et les environs **1124304**	Fédération des enseignants et des enseignantes de l'élémentaire de l'Ontario (800 enseignants à l'élémentaire)	10 octobre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2003
	Manac, division de Canam Manac Group Inc., Orangeville **1098203**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (250 employés de production)	27 octobre 2002 ********** du 18 septembre 2002 au 17 septembre 2005
√	Niagara Catholic District School Board, Welland et les environs **1199402**	Synd. canadien de la fonction publique (660 employés de soutien)	27 octobre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 août 2005

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
ONTARIO (suite)		
√ Ontario Council of Teaching Hospitals, à l'échelle de la province **0610112**	Professional Association of Interns and Residents of Ontario (2 300 professionnels des soins de santé)	17 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
Queen's University, Kingston **1170905**	Queen's University Faculty Association (860 professeurs et bibliothécaires)	11 mai 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005 Réouverture : 30 avril 2004
√ Sudbury Catholic District School Board, Sudbury **1190803**	Assoc. des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens (130 enseignants au secondaire)	21 octobre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2004
√ Université de Guelph, Guelph **0530911**	Synd. canadien de la fonction publique (290 employés des services et préposés à l'entretien)	27 septembre 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005
√ University of Toronto, Toronto **1235002**	Métallurgistes unis d'Amérique (3 000 employés des services administratifs)	31 octobre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
√ University of Toronto, Toronto **1235102**	Métallurgistes unis d'Amérique (1 300 employés occasionnels)	31 octobre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
MANITOBA		
√ Bristol Aerospace Limited, Winnipeg **0192208**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (480 employés d'usine et préposés à l'entretien)	11 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
√ Centre Taché, St. Boniface **0621408**	Manitoba Government and General Employees' Union (430 employés non médicaux)	24 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mai 2004
√ Division scolaire nº 10 de Seven Oaks, Seven Oaks **0492310**	Manitoba Teachers' Society (640 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	16 octobre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2003

suite

	Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
	MANITOBA (suite)		
√	Hôpital général de St. Boniface, St. Boniface **0611108**	Union internationale des travailleurs et travailleuses unis de l'alimentation et du commerce (1 500 commis, employés de de bureau, des services et préposés à l'entretien)	28 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2004
	SASKATCHEWAN		
√	Division scolaire nº 22 des écoles catholiques romaines séparées de Moose Jaw (Convention sur les conditions de travail) Moose Jaw **0827606**	Fédération des enseignants et des enseignantes de la Saskatchewan (100 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	25 septembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
	ALBERTA		
√	University of Calgary, Calgary **0533114**	Synd. de la fonction publique de l'Alberta (2 900 employés de soutien)	30 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
√	Ville de Calgary, Calgary **0725809**	Calgary Police Association (1 430 agents de police)	4 octobre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2003
	COLOMBIE-BRITANNIQUE		
√	Construction Labour Relations Association of British Columbia, à l'échelle de la province **0260007**	Divers syndicats de la construction (26 410 employés de la construction)	23 juillet 2002 ********** du 1er mai 2000 au 30 avril 2004
	NUNAVUT		
	Gouvernement du Nunavut, Iqaluit **1229902**	Federation of Nunavut Teachers (640 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	25 octobre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
	MULTIPROVINCE		
	Algoma Central Railway Inc., à l'échelle du réseau **1024203**	Divers syndicats (125 employés des chemins de fer)	25 février 2002 ********** du 1er février 2001 au 31 janvier 2005

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
MULTIPROVINCE (suite)		
√ Conseil national de recherches du Canada, à l'échelle du Canada **0960505**	Assoc. des employés du Conseil de recherches (530 employés de soutien)	7 octobre 2002 ********** du 1er mai 2001 au 30 avril 2003
√ Gouvernement du Canada, à l'échelle du Canada **0665110**	Assoc. des gestionnaires financiers de la Fonction publique (2 560 employés des services financiers)	8 octobre 2002 ********** du 1er novembre 2002 au 6 novembre 2004

CONVENTIONS CLÉS EN COURS DE NÉGOCIATION

Employeur	Syndicat	Nombre d'employés	Situation[1]	Mois d'expiration
• Gouvernement du Canada	Divers syndicats	21 180	N/CO/ARB	jan. 01/sept. 02
• Air Canada	SCFP	4 500	MED	oct. 01
• Postes Canada	Maîtres de poste	10 000	N	déc. 01
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Enseignant(e)s	10 600	MED	déc. 01
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	SCFP (travaux publics)	1 600	N	oct. 02
• Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP (éducation)	1 600	N	fév. 02
• Cavendish Farms (Î.-P.É.)	TUAC	750	N	déc. 02
• Aliant Telecom Inc. (Atlantique)	SCEP et ACTWU	4 500	N	divers
• Eastern Canada Car Carriers	Teamsters	1 800	N	oct. 02
• Société des alcools du Québec	Synd. des employés de la SAQ	3 500	N	déc. 02
• Ville de Montréal	Divers syndicats	25 580	N	avr. 02
• University of Toronto	Divers syndicats	5 140	N	sept. 02
• Conseil scolaire du district de Toronto	Divers syndicats	20 220	N	août 02
• Association des hôpitaux de l'Ontario	SEFPO	5 000	N	mars 02
• Hydro One Inc. (Ont.)	Society of Energy Professionals	1 000	N	déc. 02
• Hudson Bay Mining and Smelting	Métallos	1 150	N	déc. 02
• Health Authorities of Alberta	Divers syndicats	18 140	N/MED	mars 02
• TELUS (C.-B. et Alb.)	TWU	16 710	N	déc. 00
• Ville de Vancouver et autres municipalités	Divers syndicats	12 980	N	déc. 02
• Canadien Pacifique	TUT et FIL	4 400	N	déc. 02
• Greyhound Canada	ATU	1 480	N	déc. 02

[1] ARB arbitrage; AT arrêt de travail; CO conciliation; MED médiation; MPAT médiation après un arrêt de travail; N négociation; NPAB négociation postérieure à l'arbitrage; NPAT négociation après un arrêt de travail; NPC négociation postérieure à la conciliation; NPM négociation postérieure à la médiation; PR projet de règlement

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 31 OCTOBRE AU 28 NOVEMBRE 2002

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Vidéotron ltée., Montréal, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires et sécurité d'emploi	2 200	8 mai 2002 (grève suivie d'un lockout)	
Noranda inc., Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Qc Fédération de la métallurgie	Sécurité d'emploi et sous-traitance	500	18 juin 2002	
British Columbia Terminal Elevator Operators Association, Vancouver, C.-B. Synd. des fonctionnaires provinciaux et de service de la Colombie-Britannique	Heures de travail et autres enjeux	600	26 août 2002 (réajustement du total d'employés en lockout)	
NAV CANADA, à l'échelle du Canada Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)	Horaires de travail	2 200	16 oct. 2002 (grève rotative)	
Simcoe Muskoka Catholic District School Board, Barrie, Ont. Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens	Non disponible	800	15 nov. 2002	

Calendriers des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation

À paraître bientôt, Calendrier 2003 des ***PRINCIPALES et des PETITES*** *unités de négociation*

Le Calendrier 2002 des principales unités de négociation est disponible sur le site Web de la Direction de l'information sur les milieux de travail à :

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/doc/wid-dimt/fra/expreo.cfm

Publié en vertu de l'autorisation du ministre du Travail, Gouvernement du Canada.
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autres, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre du Travail. Numéro de catalogue : L12-23F, ISSN : 1480-6916.

Information sur les milieux de travail

Workplace Information

PRODUITS D'INFORMATION ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

Services à la clientèle

La Direction de l'information sur les milieux de travail est votre source de renseignements à jour et personnalisés sur les relations industrielles et la négociation collective au Canada.

En répondant à vos besoins précis en matière de recherche, nous pouvons vous aider à vous préparer à la résolution de questions à la table de négociation. Grâce à notre service d'information et à nos publications, nous pouvons aussi vous aider à vous tenir au courant des innovations introduites dans le domaine des relations de travail. C'est la raison pour laquelle négociateurs, chercheurs, économistes, consultants, journalistes, professeurs, et nombre d'autres spécialistes font appel à nos ressources.

Bulletin des règlements salariaux

Publication mensuelle fournissant des informations les plus récentes et des analyses des tendances salariales issues des principaux règlements de la négociation collective au Canada. Le Bulletin est une publication reconnue et indispensable qui présente des données statistiques et analytiques illustrées par des tableaux et des graphiques sur les derniers changements touchant les salaires. Des données globales et détaillées sont publiées par catégories : secteurs public et privé, régions et sphères de compétence et principaux secteurs d'activité. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 220 $ ou 2 ans : 400 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 220 $ ou 2 ans : 400 $ U.S. (Disponible par courriel, par la poste ou par télécopieur).

Gazette du travail

Publication trimestrielle présentant les rajustements salariaux tirés des principales conventions collectives négociées au Canada, selon les secteurs public et privé, la région, la sphère de compétence et le secteur d'activité; une analyse détaillée des dispositions particulières issues des principales conventions collectives; une chronologie des arrêts de travail et des renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail tirées des conventions collectives signées. On y trouve aussi des articles et études de cas sur des questions relatives aux relations de travail. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 140 $ ou 2 ans : 250 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 140 $ ou 2 ans : 250 $ U.S. (Disponible par la poste seulement).

Bulletin de la négociation collective

Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. De plus, on peut y trouver une liste à jour de sommaires d'entente, disponibles via la base de données Négothèque. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 65 $ ou 2 ans : 110 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 65 $ ou 2 ans : 110 $ U.S. (Disponible par courriel ou par la poste).

Négothèque

Une base de données consultable sur les relations du travail qui fournit des renseignements à jour sur les aspects importants (sommaires d'entente et texte intégral des conventions collectives) des négociations collectives au Canada. Accès via Internet. Offerte ***gratuitement*** en tant que valeur ajoutée à nos abonné(e)s.

Visitez notre site Internet pour obtenir de l'information sur les arrêts de travail, les organisations de travailleurs et de travailleuses au Canada, le calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation, les articles et études de cas publiés dans la Gazette du travail, renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail et certains changements récents à la législation du travail au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de l'information sur les milieux de travail :

1-800-567-6866 ou (819) 997-3117

1-819-953-9582

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca

Direction de l'information sur les milieux de travail
Développement des ressources humaines Canada
Ottawa (Ontario)
K1A OJ2

wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca

NUMBER

NUMÉRO

12

Micromedia
ProQuest

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel: (416) 362-5211
Toll free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

Information sur les milieux de travail
Workplace Information

Bulletin – Négociation collective

Volume 5, numéro 12, décembre 2002

AVANT-PROPOS

Grâce au *Bulletin de la négociation collective*, la Direction de l'information sur les milieux de travail permet aux intervenants dans le domaine des relations du travail d'accéder rapidement à des renseignements à jour sur les conventions signées récemment au Canada et sur l'état des principales négociations en cours.

Le *Bulletin* présente des **résumés** des règlements les plus récents en mettant l'accent sur les principaux changements apportés à la convention précédente. Ces résumés traitent des négociations terminées dont le rapport final du règlement n'était pas disponible lors de l'impression.

Dans la liste des **ententes conclues**, un crochet indique celles pour lesquelles un sommaire d'entente est disponible au moment de la parution.

Le *Bulletin* contient également des précisions sur les **conventions clés en cours de négociation** et une liste des **principaux arrêts de travail**, y compris les questions en litige quand elles sont disponibles.

DANS CE NUMÉRO

	Page
Résumés	1-2
Ententes conclues	3-6
Conventions clés en cours de négociation	7
Principaux arrêts de travail	7-8
Produits d'information et Services à la clientèle	9

VOUS AVEZ BESOIN DE PLUS DE RENSEIGNEMENTS?

Communiquez avec le Service à la clientèle au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117

OU PAR

Courriel : wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca
Internet : http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/

The Bulletin is also available in English.

RÉSUMÉS

Newfoundland and Labrador Hydro *et* Fraternité internationale des ouvriers en électricité

- 500 employés d'usine et préposés à l'entretien, à l'échelle de la province, Terre-Neuve-et-Labrador, ont conclu une convention de 36 mois qui prendra fin le 31 mars 2005

- rajustements salariaux de 2,5 % les 1er avril et 1er octobre 2002 et 2003 et de 3,0 % le 1er avril 2004

suite

Canada

Exceldor Coopérative Avicole *et* **Syndicat démocratique des salariés de la Co-op de Dorchester**

- suite à un arrêt de travail de trois semaines, les 460 employés d'usine de St-Anselme, Québec, ont conclu une convention de 60 mois qui se terminera le 31 juillet 2007
- rajustements aux salaires de base de 46 ¢ de l'heure le 1er août 2002, de 23 ¢ le 1er août 2003, de 24 ¢ le 1er février 2004, de 23 ¢ le 1er août 2004, de 24 ¢ le 1er février 2005, de 25 ¢ le 1er août 2005 et de 20 ¢ le 1er février et le 1er août 2006 et le 1er février 2007; les autres employés ont reçu diverses augmentations
- majoration des contributions de l'employeur pour les prestations de santé et bien être et diverses primes

Ville de Kingston *et* **Syndicat canadien de la fonction publique**

- 1 200 employés d'intérieur et d'extérieur, Kingston, Ontario, ont conclu une convention de 36 mois qui sera en vigueur jusqu'au 31 décembre 2004
- rajustements salariaux de 3,0 % le 1er janvier 2002, de 2,8 % le 1er janvier 2003 et de 3,0 % le 1er janvier 2004
- un rapport conjoint d'évaluation des postes sera présenté au conseil municipal avant le 31 mars 2003
- à compter du 1er janvier 2003, ajout d'une journée additionnelle de congé annuel payé par année après 25 ans de service jusqu'à concurrence de cinq jours
- améliorations aux avantages de santé et bien être, aux indemnités ainsi qu'aux primes de poste et de fin de semaine et à l'indemnité de disponibilité

Accuride Canada Inc. *et* **Syndicat national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)**

- trois mois et demie avant l'expiration de la convention courante, 550 employés d'usine et préposés à l'entretien, London, Ontario, ont conclu une convention de 36 mois qui prendra fin le 12 mars 2006
- prime à la signature de 1 000 $
- rajustements salariaux de 65 ¢ l'heure le 1er décembre 2002, le 14 mars 2004 et le 5 mars 2005 pour les employés de production et de 75 ¢ aux mêmes dates pour les gens de métier
- améliorations aux primes de poste ainsi qu'aux prestations d'assurance-vie, de santé et bien être et de pension
- paiements forfaitaires de 200 $ pour les retraités le 2 décembre 2002, le 3 décembre 2003 et le 4 décembre 2004

IPSCO Saskatchewan Inc. *et* **Métallurgistes unis d'Amérique**

- 740 commis et employés de bureau et de production, Régina, Saskatchewan, ont conclu une convention de 48 mois venant à échéance le 31 juillet 2006
- prime à la signature de 1 000 $ pour les employés ayant travaillé 1 000 heures l'année précédente et calculée au prorata pour ceux en ayant travaillé moins
- indemnité de vie chère flottante de 1,48 $ incorporée aux taux le 31 juillet 2002 et toute IVC accumulée sera incorporée aux taux le 31 juillet 2006
- rajustements salariaux de 15 ¢ de l'heure les 1er août 2003 et 2005
- améliorations au régime d'assurance-vie, à l'indemnité hebdomadaire ainsi qu'aux prestations de santé et de pension

Le contenu de cette publication a été préparé par des membres de l'Association des employés en sciences sociales et de l'Alliance de la Fonction publique du Canada.

ENTENTES CONCLUES

√ ***Vous pouvez obtenir directement les sommaires d'entente qui sont disponibles en français ou en anglais en visitant NÉGOTHÈQUE à <http://drhc.gc.ca/travail/nego>. Vous pouvez également en faire la demande en communiquant avec la Direction de l'information sur les milieux de travail au 1-800-567-6866 ou au (819) 997-3117. Si vous avez des problèmes d'accès à NÉGOTHÈQUE, veuillez nous en faire part aux mêmes numéros de téléphone.***

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ************ Durée de la convention
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR		
√ The Fairmont Newfoundland, St. John's **0647209**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (200 employés d'hôtels et de restaurants)	17 juillet 2002 ************ du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
NOUVELLE-ÉCOSSE		
√ Nova Scotia Association of Health Organizations, à l'échelle de la province **1120602**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (3 000 employés des services de santé)	5 septembre 2002 ************ du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
NOUVEAU-BRUNSWICK		
√ Electrical Contractors Association of New Brunswick Inc., à l'échelle de la province **0273308**	Fraternité internationale des ouvriers en électricité (350 électriciens)	29 mai 2002 ************ du 29 mai 2002 au 31 décembre 2003
√ Gouvernement du Nouveau-Brunswick, à l'échelle de la province **0669907**	Synd. canadien de la fonction publique (1 250 professionnels des soins de santé et de bien-être)	12 novembre 2002 ************ du 12 novembre 2002 au 15 août 2004
QUÉBEC		
Agence de sécurité et d'investigation de l'est du Québec inc. et Conseil des agences de sécurité et d'investigation du Québec inc., à l'échelle de la province **0634805**	Métallurgistes unis d'Amérique (8 020 agents de sécurité)	13 septembre 2002 ************ du 1er juillet 2002 au 30 juin 2007
√ Gouvernement du Québec, comité de coordination patronal, à l'échelle de la province **0960108**	Fédération de la santé et des services sociaux (3 500 techniciens ambulanciers)	31 octobre 2002 ************ du 15 novembre 2002 au 30 juin 2005 Réouverture : 31 décembre 2003

suite

Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
QUÉBEC (suite)		
√ Sécur, à l'échelle de la province **1296801**	Synd. canadien de la fonction publique (900 employés des services et de camions blindés)	8 octobre 2002 ********** du 1er octobre 2002 au 30 septembre 2005
√ Société du Musée canadien des civilisations, Gatineau **0983603**	Alliance de la Fonction publique du Canada (420 employés de musée)	8 octobre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2005
Tissages Sherbrooke Inc., Sherbrooke **0082409**	Fédération des syndicats du textile et du vêtement (350 employés d'usine et préposés à l'entretien)	17 novembre 2002 ********** du 17 décembre 2002 au 16 décembre 2007
ONTARIO		
Accuride Canada Inc., London **0169807**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (550 employés d'usine et préposés à l'entretien)	30 novembre 2002 ********** du 14 mars 2003 au 12 mars 2006
√ Gouvernement de l'Ontario, à l'échelle de la province **1297001**	Ontario Provincial Police Association (2 000 employés des services administratifs et de soutien)	19 août 2002 ********** du 3 janvier 2002 au 31 décembre 2002
√ Hastings and Prince Edward District School Board, Belleville et les environs **1124703**	Fédération des enseignantes et des enseignants de l'élémentaire de l'Ontario (710 enseignants à l'élémentaire)	26 novembre 2002 ********** du 1er septembre 2001 au 31 août 2002
√ Hydro One Inc., à l'échelle de la province **1256403**	Society of Energy Professionals (780 scientifiques et autres professionnels, et employés des services administratifs)	19 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2003 au 31 mars 2005
√ Manac, division de Canam Manac Group Inc., Orangeville **1098203**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (250 employés de production)	27 octobre 2002 ********** du 18 septembre 2002 au 17 septembre 2005
√ McGregor Hosiery Mills, Toronto **1115603**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (600 employés de production)	2 novembre 2002 ********** du 23 octobre 2002 au 22 octobre 2005

suite

	Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
	ONTARIO (suite)		
√	Niagara Catholic District School Board, Welland et les environs **1126603**	Assoc. des enseignantes et enseignants catholiques anglo-ontariens (830 enseignants à l'élémentaire)	12 novembre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2004
√	No Frills Franchise Stores, Toronto et autres localités **1003003**	Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada) (1 200 commis de détail)	17 novembre 2002 ********** du 14 septembre 2002 au 14 septembre 2005
	Norbord Industries Inc., Cochrane **1168903**	Synd. des travailleurs de l'industrie du bois et leurs alliés (190 employés de moulin)	24 novembre 2002 ********** du 1er juin 2002 au 31 mai 2007
	Queen's University, Kingston **1170905**	Queen's University Faculty Association (860 professeurs et bibliothécaires)	11 mai 2002 ********** du 1er mai 2002 au 30 avril 2005 Réouverture : 30 avril 2004
√	Ville de Mississauga, Mississauga **0377410**	Synd. uni du transport (680 chauffeurs d'autobus, mécaniciens et employés des services)	13 novembre 2002 ********** du 1er octobre 2002 au 30 septembre 2005
√	Ville de Toronto, Toronto **1208102**	Synd. canadien de la fonction publique (5 200 employés d'extérieur)	5 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√	Ville de Toronto, Toronto **1208302**	Synd. canadien de la fonction publique (11 000 employés d'intérieur)	5 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√	Ville de Toronto, Toronto **1209002**	Synd. canadien de la fonction publique (1 500 employés d'intérieur et d'extérieur)	5 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√	Ville de Toronto, Toronto **1208802**	Synd. canadien de la fonction publique (5 000 employés des services récréatifs)	5 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004
√	Ville de Toronto, Toronto **1208902**	Synd. canadien de la fonction publique (2 000 professionnels des soins de santé et de bien-être)	5 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 au 31 décembre 2004

suite

	Employeur, emplacement et numéro de référence	Syndicat et unité de négociation	Date de ratification ********** Durée de la convention
	ONTARIO (suite)		
	Université de Toronto Toronto **0526708**	Synd. canadien de la fonction publique (190 bibliotechniciens)	17 novembre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
	Université de Toronto Toronto **1043903**	Synd. canadien de la fonction publique (410 techniciens de laboratoire, employés des services et préposés à l'entretien)	27 novembre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2004
	SASKATCHEWAN		
√	Saskatchewan Association of Health Organizations, à l'échelle de la province **1233702**	Health Sciences Association of Saskatchewan (2 500 professionnels des soins de santé et de bien-être et employés des services techniques)	19 novembre 2002 ********** du 1er avril 2001 au 31 mars 2004
	ALBERTA		
√	Peace River School Division No. 10, Peace River et Fairview **1058207**	Alberta Teachers' Association (240 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	21 novembre 2002 ********** du 1er septembre 2002 au 31 août 2003
√	Provincial Health Authorities of Alberta, à l'échelle de la province **1247502**	Synd. de la fonction publique de l'Alberta (7 050 infirmières auxiliaires et employés des services techniques)	22 novembre 2002 ********** du 1er avril 2002 au 31 mars 2004
	COLOMBIE-BRITANNIQUE		
√	Times-Colonist, Hollinger Canadian Newspapers (LP) Limited, Victoria **0147007**	Les travailleurs en communication d'Amérique (210 représentants principaux)	6 novembre 2002 ********** du 1er janvier 2002 du 1er janvier 2005
	NUNAVUT		
	Gouvernement du Nunavut, Iqaluit **1229902**	Federation of Nunavut Teachers (640 enseignants à l'élémentaire et au secondaire)	25 octobre 2002 ********** du 1er juillet 2002 au 30 juin 2005
	MULTIPROVINCE		
	Algoma Central Railway Inc., à l'échelle du réseau **1024203**	Divers syndicats (125 employés des chemins de fer)	25 février 2002 ********** du 1er février 2001 au 31 janvier 2005

CONVENTIONS CLÉS EN COURS DE NÉGOCIATION

Employeur	Syndicat	Nombre d'employés	Situation[1]	Mois d'expiration
• Gouvernement du Canada	Divers syndicats	21 170	N/CO/ARB	jan. 01/sept. 02
• Air Canada	SCFP	4 500	PR	oct. 01
• Postes Canada	Maîtres de poste	10 000	N	déc. 01
• Postes Canada	STTP	45 000	N	jan. 03
• Atomic Energy	Ingénieurs professionnels	650	N	déc. 02
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	Enseignant(e)s	10 600	ARB	déc. 01
• Gouvernement de la Nouvelle-Écosse	SCFP (travaux publics)	1 600	N	oct. 02
• Gouvernement du Nouveau-Brunswick	SCFP (éducation)	1 600	PR	fév. 02
• Cavendish Farms (Î.-P.É.)	TUAC	750	CO	déc. 02
• Aliant Telecom Inc. (Atlantique)	SCEP et ACTWU	4 500	N	divers
• Eastern Canada Car Carriers	Teamsters	1 800	N	oct. 02
• Société des alcools du Québec	Synd. des employés de la SAQ	1 770	N	déc. 02
• Ville de Montréal	Divers syndicats	25 580	N/MED	avr. 02
• Conseil scolaire du district de Toronto	Divers syndicats	20 220	N	août 02
• Association des hôpitaux de l'Ontario	SEFPO	5 780	N	mars 02
• Hudson Bay Mining and Smelting	Métallos	1 150	N	déc. 02
• Health Authorities of Alberta	Divers syndicats	11 090	N/MED	mars 02
• TELUS (C.-B. et Alb.)	TWU	16 710	CO	déc. 00
• Ville de Vancouver et autres municipalités	Divers syndicats	12 980	N	déc. 02
• Canadien Pacifique	TUT et FIL	4 400	N	déc. 02
• Greyhound Canada	ATU (Synd. uni du transport)	1 480	N	déc. 02

[1] ARB arbitrage; AT arrêt de travail; CO conciliation; MED médiation; MPAT médiation après un arrêt de travail; N négociation; NPAB négociation postérieure à l'arbitrage; NPAT négociation après un arrêt de travail; NPC négociation postérieure à la conciliation; NPM négociation postérieure à la médiation; PR projet de règlement

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 29 NOVEMBRE AU 19 DÉCEMBRE 2002

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
Vidéotron ltée., Montréal, Qc Synd. canadien de la fonction publique	Salaires et sécurité d'emploi	2 200	8 mai 2002 *(grève suivie d'un lockout)*	
Noranda inc., Fonderie Horne, Rouyn-Noranda, Qc Fédération de la métallurgie	Sécurité d'emploi et sous-traitance	500	18 juin 2002	
British Columbia Terminal Elevator Operators Association, Vancouver, C.-B. Synd. des fonctionnaires provinciaux et de service de la Colombie-Britannique	Heures de travail et autres enjeux *(réajustement du total d'employés en lockout)*	600	26 août 2002	16 déc. 2002

suite

PRINCIPAUX ARRÊTS DE TRAVAIL COMPRENANT 500 EMPLOYÉS OU PLUS DU 29 NOVEMBRE AU 19 DÉCEMBRE 2002 (suite)

Employeur, emplacement, syndicat	Points litigieux	Nombre d'employés	Début	Fin
NAV CANADA, à l'échelle du Canada Synd. national de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres travailleurs et travailleuses du Canada (TCA-Canada)	Horaires de travail	2 200	16 oct. 2002 *(grève rotative)*	
Simcoe Muskoka Catholic 2002 District School Board, Barrie, Ont. Association des enseignantes et des enseignants catholiques anglo-ontariens	Non disponible	800	15 nov. 2002	Fin 30 nov.
Ville de Laval, Laval, Qc Synd. des travailleuses et travailleurs en loisirs de Laval	Salaires	800	30 nov. 2002	30 nov. 2002
Canadian Niagara Hotels Inc., Niagara Falls, Ont. Union internationale des employés d'hôtels et de restaurants	Non disponible	700	6 déc. 2002 *(grève rotative)*	6 déc. 2002
La Corporation des concessionnaires d'automobiles de la région de Québec, Québec, Qc Fédération démocratique de la métallurgie, des mines et des produits chimiques	Horaire de travail	850	11 déc. 2002 *(lockout)*	

Calendriers des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation

À paraître bientôt, Calendrier 2003 des ***PRINCIPALES et des PETITES*** *unités de négociation*

Le Calendrier 2002 des principales unités de négociation est disponible sur le site Web de la Direction de l'information sur les milieux de travail à :

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca/doc/wid-dimt/fra/expreo.cfm

Publié en vertu de l'autorisation du ministre du Travail, Gouvernement du Canada.
© Ministère des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique ou autres, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre du Travail. Numéro de catalogue : L12-23F, ISSN : 1480-6916.

Information sur les milieux travail

Workplace Information

PRODUITS D'INFORMATION ET SERVICES À LA CLIENTÈLE

Services à la clientèle

La Direction de l'information sur les milieux de travail est votre source de renseignements à jour et personnalisés sur les relations industrielles et la négociation collective au Canada.

En répondant à vos besoins précis en matière de recherche, nous pouvons vous aider à vous préparer à la résolution de questions à la table de négociation. Grâce à notre service d'information et à nos publications, nous pouvons aussi vous aider à vous tenir au courant des innovations introduites dans le domaine des relations de travail. C'est la raison pour laquelle négociateurs, chercheurs, économistes, consultants, journalistes, professeurs, et nombre d'autres spécialistes font appel à nos ressources.

Bulletin des règlements salariaux

Publication mensuelle fournissant des informations les plus récentes et des analyses des tendances salariales issues des principaux règlements de la négociation collective au Canada. Le Bulletin est une publication reconnue et indispensable qui présente des données statistiques et analytiques illustrées par des tableaux et des graphiques sur les derniers changements touchant les salaires. Des données globales et détaillées sont publiées par catégories : secteurs public et privé, régions et sphères de compétence et principaux secteurs d'activité. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 220 $ ou 2 ans : 400 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 220 $ ou 2 ans : 400 $ U.S. (Disponible par courriel, par la poste ou par télécopieur).

Gazette du travail

Publication trimestrielle présentant les rajustements salariaux tirés des principales conventions collectives négociées au Canada, selon les secteurs public et privé, la région, la sphère de compétence et le secteur d'activité; une analyse détaillée des dispositions particulières issues des principales conventions collectives; une chronologie des arrêts de travail et des renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail tirées des conventions collectives signées. On y trouve aussi des articles et études de cas sur des questions relatives aux relations de travail. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 140 $ ou 2 ans : 250 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 140 $ ou 2 ans : 250 $ U.S. (Disponible par la poste seulement).

Bulletin de la négociation collective

Publication mensuelle fournissant de l'information à jour tirée des principales conventions collectives signées récemment au Canada. Cette publication offre de l'information sommaire sur les changements relatifs aux salaires et aux avantages sociaux, l'état des principales négociations, ainsi que les arrêts de travail. De plus, on peut y trouver une liste à jour de sommaires d'entente, disponibles via la base de données Négothèque. **Abonnement**, au Canada, 1 an : 65 $ ou 2 ans : 110 $ plus 7 % de TPS; dans les autres pays, 1 an : 65 $ ou 2 ans : 110 $ U.S. (Disponible par courriel ou par la poste).

Négothèque

Une base de données consultable sur les relations du travail qui fournit des renseignements à jour sur les aspects importants (sommaires d'entente et texte intégral des conventions collectives) des négociations collectives au Canada. Accès via Internet. Offerte ***gratuitement*** en tant que valeur ajoutée à nos abonné(e)s.

Visitez notre site Internet pour obtenir de l'information sur les arrêts de travail, les organisations de travailleurs et de travailleuses au Canada, le calendrier des principales conventions collectives qui viennent à expiration et celui des réouvertures de négociation, les articles et études de cas publiés dans la Gazette du travail, renseignements sur les pratiques innovatrices en milieu de travail et certains changements récents à la législation du travail au Canada.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Direction de l'information sur les milieux de travail :

1-800-567-6866 ou (819) 997-3117

1-819-953-9582

http://travail.hrdc-drhc.gc.ca

Direction de l'information sur les milieux de travail
Développement des ressources humaines Canada
Ottawa (Ontario)
K1A OJ2

wid-imt@hrdc-drhc.gc.ca